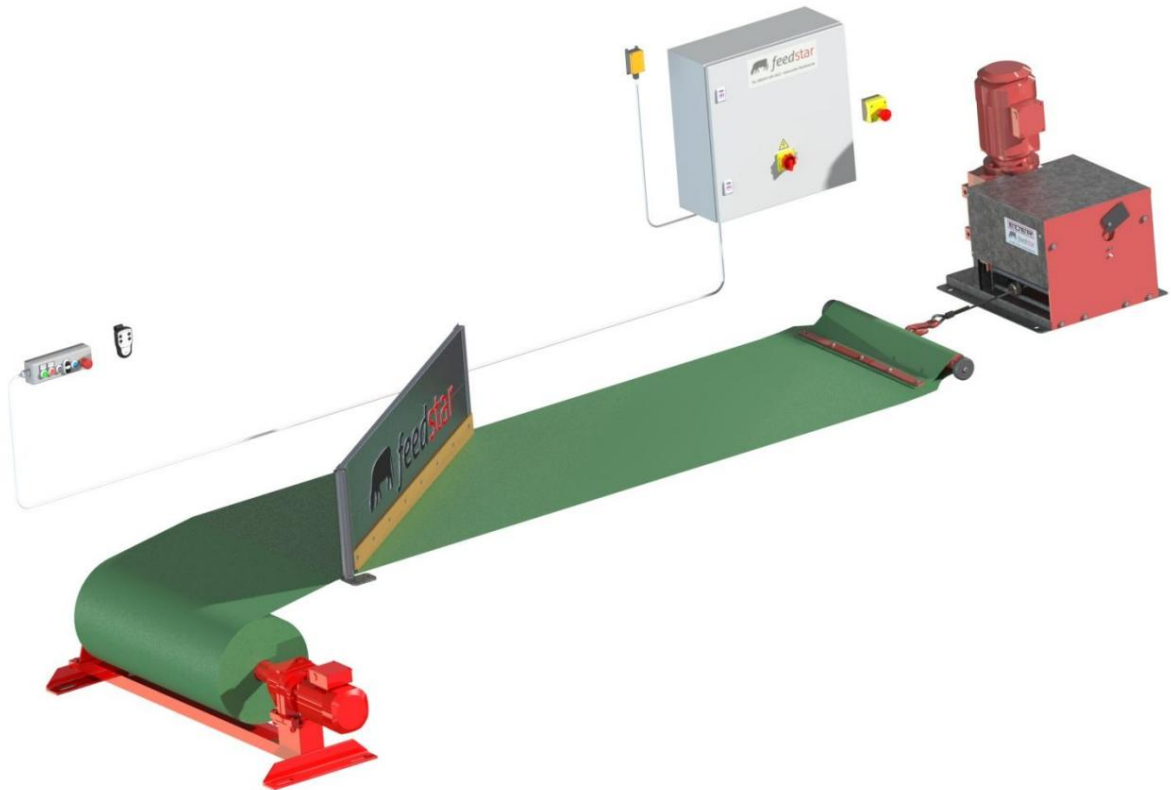


Navodila za uporabo



Feedstar Vario

September 2024

Eder GmbH

Moorweg 5

83104 Tuntenhausen

Telefon

+49 8067 181-822

Spletna stran www.feedstar.com

E-pošta

feedstar@eder-gmbh.de

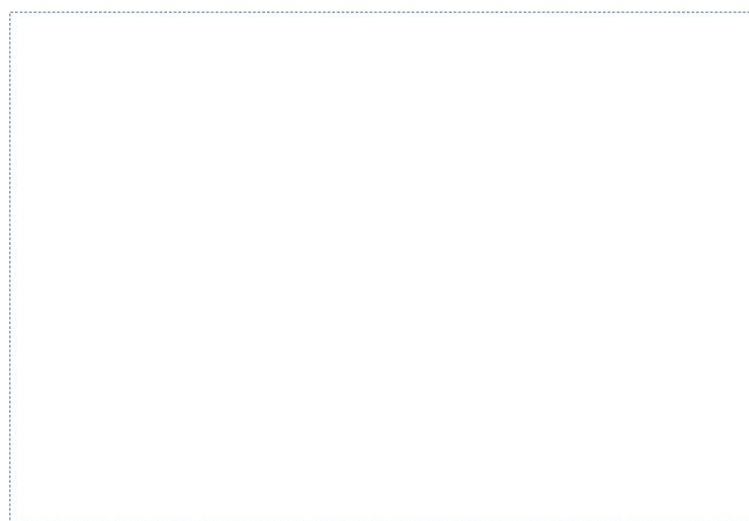
Revizija				
Datum	različica	Poglavje	Razlog	Odgovoren
12.09.2024 V01	R05 3.5.8	4.4.6 7.3	Opomba o končnih stikalih Opomba o končnih stikalih Število dodanih udarcev	Markus Grad – Eder GmbH

Vse informacije in risbe so bile posodobljene v času tiska.

Ta priročnik je bil sestavljen po našem najboljšem vedenju. Če kljub temu odkrijete kakršne koli napake ali dvomnosti, nas prosimo obvestite. Veseli bomo tudi vseh komentarjev in predlogov.

Tehnične spremembe pridržane.

Oznaka tipa:



POZOR, NEVARNOST UNIČENJA!

Jermen nikoli ne sme teči do končne točke vitla brez bremena.

Ta priročnik je last

Eder GmbH
Moorweg 5
83104 Tuntenhausen

Ponatis, reprodukcija in prevajanje – tudi delno – navodil za uporabo podjetja Eder GmbH je dovoljeno le z našim predhodnim soglasjem in z navedbo vira.

Tuntenhausen, 1. september 2023

Kazalo vsebine

1	Opombe o dokumentaciji.....	8
1.1	Namen.....	8
1.2	Odgovornost.....	8
1.3	Ciljna skupina.....	9
1.4	Predstavitev informacij	9
1.5	Razporeditev in struktura varnostnih in opozorilnih informacij	9
1.6	Shranjevanje dokumentov	10
1.7	Veljavnost navodil	10
2	Varnost.....	11
2.1	Razvrstitev opozoril, povezanih z dejanji.....	11
2.2	Nalepke na strojih, uporabljeni opozorilni, prepovedni in obvezni znaki	12
2.3	Splošna varnostna navodila.....	13
2.4	Opozorila	14
2.4.1	Celoten sistem	14
2.4.2	Nevarnosti na območju sistema.....	17
2.4.3	Nevarnosti za ljudi in živali zaradi krme in pomožnih snovi	18
2.4.4	Nevarnosti med prevozom	19
2.5	Splošni zaščitni ukrepi.....	20
2.6	Osebna zaščitna oprema.....	20
2.7	Obveznosti upravljavca.....	21
2.8	Usposabljanje osebja.....	21
2.9	Zaščitne naprave / gumbi za zaustavitev v sili.....	22
3	Funkcionalni opis	23
3.1	Predvidena uporaba	23
3.2	Predvidljiva zloraba	23
3.3	Naknadno nameščene komponente	23
3.4	Zgradba Feedstar Vario	24
3.5	Izbirne dodatne komponente	25
3.5.1	Stranski vodilni valji na ojnici	25
3.5.2	Naprava za vračanje z odklonskim škripcem.....	25
3.5.3	Spodnja naprava za vračanje z odklonskim škripcem	26
3.5.4	Ozka naprava za vračanje z verižnim pogonom.....	26
3.5.5	Jekleni pokrov z nosilcem	27
3.5.6	Ročna loputa za preostalo polnjenje.....	28
3.5.7	Vlečna kljuka znaka.....	29

3.5.8	Končno stikalo za napravo za vrnitev v prvotno stanje.....	29
3.5.9	Varnostno vezje za končno stikalo naprave za vračanje	31
3.5.10	Modularni stenski sistem.....	31
3.5.11	Montažni betonski deli	32
3.5.12	Končna plošča (na lokaciji).....	33
3.6	Krmilna enota	34
3.7	Krmilna omara.....	35
3.8	Tipka ploščica.....	35
3.9	Tehnični podatki	35
4	Sestavljanje	36
4.1	Namestitev vitla (SF22K – SF99K).....	36
4.2	Namestitev naprave za vračanje (RRV I – IV):.....	39
4.3	Končna montaža:	40
4.4	Namestitev dodatnih komponent (po izbiri)	42
4.4.1	Naprava za vračanje z odklonom	42
4.4.2	Ročna loputa za preostalo polnjenje.....	43
4.4.3	Vlečna kljuka znaka.....	43
4.4.4	Gumijasta ustnica.....	44
4.4.5	Modularna stena	45
4.4.6	Končno stikalo na napravi za vračanje.....	46
4.5	Električna inštalacija	47
4.5.1	Polaganje kabla v vitlu (predlog)	48
4.5.2	Prezezi kablov, povezani s komponentami.....	49
4.5.3	Priklop radijskega daljinskega upravljalnika.....	50
5	Delovanje.....	51
5.1	Polnjenje Feedstarja.....	52
5.2	Praznjenje Feedstarja	53
6	Motnje delovanja	54
7	Vzdrževanje in pregled.....	55
7.1	Splošne informacije.....	55
7.2	Načrt vzdrževanja.....	55
7.3	Pregled mazalk	56
7.4	Olje za menjalnike.....	56
7.5	Razstavljene risbe	57
7.5.1	Vitel SF22K – SF44K.....	57

7.5.2 Vitel SF88KK	58
7,6 Popravila	58
8 Odstranitev in razgradnja.....	59
8.1 Razgradnja.....	59
8.2 Končna razgradnja.....	59
9 Recikliranje in odstranjevanje	60
10 Izjava o skladnosti	61

Seznam slik

Slika 1 Gumb za zaustavitev v sili v območju vitla	22
Slika 2 Zasilna zaustavitev na zunanjem gumbu.....	22
Slika 3 Feedstar, shematski celoten pogled	24
Slika 4 Stranski vodilni valji na ojnici (neobvezno)	25
Slika 5 Naprava za vračanje s škripcem (neobvezno)	25
Slika 6 Spodnja naprava za vrnitev z jermenom (neobvezno)	26
Slika 7 Ozka naprava za vračanje z verižnim pogonom (neobvezno)	26
Slika 8 Jekleni pokrov z nosilcem (neobvezno).....	27
Slika 9 Ročna loputa za preostalo polnjenje (neobvezno)	28
Slika 10 Vlečna palica znaka.....	29
Slika 11 Končno stikalo za napravo za vrnitev (neobvezno)	29
Slika 12 Varnostni tokokrog za napravo za vračanje (neobvezno)	31
Slika 13 Vgrajen modularni stenski sistem.....	32
Slika 14 Montažni betonski elementi	32
Slika 15 Končna plošča za vitel (zagotovi stranka).....	33
Slika 16 Zunanji gumb.....	34
Slika 17 Daljinski upravljalnik (dodatna oprema)	34
Slika 18 Krmilna omarica z glavnim stikalom za odklop.....	35
Slika 19 Tipska ploščica.....	35
Slika 20 Sestava vitla	36
Slika 21 Montaža vrvi, začeni na desni (vrv do 40 m)	37
Slika 22 Montaža vrvi, začeni na levi (od 40 m).....	37
Slika 23 Dimenzije naprave za vračanje nazaj.....	39
Slika 24 Pritrditev naprave za vračanje.....	39
Slika 25 Naprava za navijanje vhodnega traku.....	39
Slika 26 Montaža naprave za vračanje	40
Slika 27 Montaža vrvi in varovalke vrvi.....	41
Slika 28 Končna plošča.....	41
Slika 29 Sestava RRV z odklonom.....	42
Slika 30 Namestitev lopute za preostalo polnjenje.....	43
Slika 31 Montaža napenjalne letve za znake.....	44
Slika 32 Namestitev gumijaste ustnice	44
Slika 33 Namestitev H-nosilcev in končnih podpornikov.....	45
Slika 34 Vstavljanje modularne stene.....	45
Slika 35 Končno stikalo za napravo za vrnitev	46

Slika 36 Polaganje kabla v vitlu	48
Slika 37 Priključek končnega stikala.....	48
Slika 38 Priključni kabel sprejemnika z razbremenitvijo natezanja	50
Slika 39 Priključitev vtiča sprejemnika na sponko 2X2.....	50
Slika 40 Polnjenje Feedstarja	52
Slika 41 Praznjenje Feedstarja.....	53
Slika 42 Lokacija mazalk.....	56

1 Opombe o dokumentaciji

1.1 Namen

Ta navodila za uporabo so namenjena temu, da se seznanite s sistemom in v celoti izkoristite njegovo visoko zmogljivost.

Navodila za uporabo vsebujejo pomembne informacije za varno, pravilno in učinkovito uporabo sistema. Ta navodila je treba skrbno upoštevati, da se izognete nevarnostim, zmanjšate stroške popravil in izpadov ter povečate zanesljivost in življenjsko dobo sistema.

Osebj, odgovorno za namestitev, zagon, delovanje ali vzdrževanje sistema, mora prebrati, razumeti in upoštevati navodila za uporabo. Zato jih je treba vedno hraniti na lokaciji sistema.

Strogo je treba upoštevati lokalne varnostne predpise in predpise o preprečevanju nesreč ter poglavje »Varnost« (glejte 2. poglavje).

1.2 Odgovornost

Družba Eder GmbH ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali okvare, ki nastanejo zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

Nepooblaščen spremembe in predelave sistema so iz varnostnih razlogov prepovedane. Če spremembe in predelave sistema niso izrecno odobrene s strani podjetja Eder GmbH, bo dovoljenje za uporabo neveljavno in ne bo prevzimana nobena odgovornost za morebitno nastalo škodo.

Takšne spremembe vključujejo na primer:

- Odstranitev zaščitnih naprav
- Spreminjanje dolžine/širine traku
- Spreminjanje hitrosti traku

Družba Eder GmbH ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi takšnih posegov. Dovoljenje za uporabo bo razveljavljeno. Tveganje nosi izključno uporabnik.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb, ki služijo nadaljnjemu razvoju in izboljšavam sistema ter tehničnemu napredku.

1.3 Ciljna skupina

Ta navodila za uporabo so namenjena naslednjim ciljnim skupinam:

- usposobljeno operativno osebje
- usposobljeno vzdrževalno osebje

1.4 Predstavitev informacij

Za zagotovitev hitrega in varnega dela s tem priročnikom so uporabljeni enotni format, oštevilčenje, simboli, varnostna navodila (glejte poglavje 2.1), izrazi in okrajšave.

Navodila so označena s puščico

- Sezname so označeni s piko pred njimi.

OBVESTILO

Tukaj boste našli informacije, ki vam bodo pomagale preprečiti morebitno škodo na premoženju.

INFORMACIJE Tukaj boste našli koristne informacije o izdelku na splošno ali o njegovem ravnanju.

1.5 Razporeditev in struktura varnostnih in opozorilnih informacij

Varnostna navodila v tem priročniku so strukturirana po enotni shemi. Opozarjajo na preostale nevarnosti, ki lahko povzročijo telesne poškodbe ali materialno škodo.

Splošna struktura



OPOZORILNA BE

(Opozorilni znaki)

Vrsta in vir nevarnosti.

Posledice neizpolnjevanja

Ukrepi za preprečevanje nevarnosti

Velja naslednje:

Opozorilni znak: opozarja na nevarnost

Opozorilna beseda: označuje resnost nevarnosti

Varnostnim navodilom sledijo navodila za ukrepanje. Ta navodila je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost.

1.6 Shranjevanje dokumentov

Ta navodila za uporabo in vsa veljavna dokumentacija morajo biti vedno na voljo vsem osebam, ki delajo na sistemu. Mesto dokumentacije mora biti jasno vidno temu osebju.

1.7 Veljavnost navodil

Ta navodila za uporabo veljajo izključno za Feedstar Vario podjetja Eder GmbH.

2 Varnost

Pri uporabi, odpravljanju težav in vzdrževanju stroja upoštevajte opozorila, ki so pred vsakim dejanjem, in vse varnostne znake, ki so pritrjeni na stroj.

2.1 Razvrstitev opozoril, povezanih z dejanji

**NEVARNOST**

Označuje neposredno nevarno situacijo, ki bo, če se ji ne izognemo, povzročila smrt ali hude poškodbe.

Posledice neizpolnjevanja

Ukrepi za preprečevanje nevarnosti

**OPOZORILO**

Označuje potencialno nevarno situacijo, ki, če se ji ne izognemo, lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.

Posledice neizpolnjevanja

Ukrepi za preprečevanje nevarnosti

**POZOR**

Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči manjše ali lahke poškodbe.

Posledice neizpolnjevanja

Ukrepi za preprečevanje nevarnosti

2.2 Uporabljene nalepke na strojih, opozorilni, prepovedni in obvezni znaki

Upošteвайте informacijske in varnostne znake, pritrjene na sistem. Ne smete jih spreminjati ali odstranjevati. Poškodovane znake je treba takoj zamenjati. Naslednji seznam pojasnjuje simbole, uporabljene v tem priročniku ali na stroju.

Informacijski in opozorilni znaki



Opozorilo o
Nevarno območje



Opozorilo o nevarni električni
napetosti



Opozorilo o
Nevarnost selitve



Opozorilo o
Poškodbe rok



Opozorilo pred
samodejnim zagonom



Opozorilo o
vročih površinah



Opozorilo o nevarnosti padca

Obvezni znaki



Odklenite pred delom!



Uporabljajte zaščito za oči!



Sledite navodilom!



Nosite zaščitne rokavice!



Uporabljajte zaščito za stopala!

2.3 Splošna varnostna navodila

Osnovni predpogoj za varno ravnanje in nemoteno delovanje tega sistema je poznavanje osnovnih varnostnih navodil in navodil za uporabo. predpisi o varstvu dela.

Ta navodila za uporabo vsebujejo vse pomembne informacije za zagotovitev varnega delovanja sistema. pravico do delovanja.

Sistem mora biti zaščiten pred dostopom nepooblaščenih oseb.

Upoštevati je treba interne predpise o varnosti in zdravju pri delu.

OBVEŠTILO

Uporaba sistema brez varnostnih naprav je malomarna in ne spada v kategorijo "predvidljive zlorabe"!

Zato ta navodila za uporabo ne opozarjajo izrecno na nevarnosti, ki lahko nastanejo zaradi delovanja brez varnostnih naprav.

Preostala tveganja

Preostale nevarnosti so nevarnosti, ki kljub varni zasnovi in tehničnim zaščitnim napravam predstavljajo neizogibno, neočitno tveganje, ki izhaja iz uporabe izdelka.

OBVEŠTILO

Da bi se izognili preostalim tveganjem, je treba upoštevati vsa varnostna navodila v tem priročniku za uporabo.

Vsa dela morajo biti v skladu z zakonskimi in poklicnimi predpisi o varnosti pri delu in preprečevanju nesreč.


Dela na sistemu lahko izvaja le usposobljeno in pooblaščen strokovno osebje.

Nepooblaščen spremembe

Nepooblaščen spremembe naprave Feedstar lahko predstavljajo tveganje za upravljavca. Spremembe, dodatki ali modifikacije, ki bi lahko ogrozile varnost, niso dovoljene.

2.4 Opozorila

2.4.1 Celoten sistem


 **OPOZORILO** Nevarnost zaradi manipulacije z zaščitnimi ukrepi in napravami

Ne spreminjajte sistema.

Spremembe stroja mora pisno odobriti proizvajalec.

Ne posegajte v zaščitne naprave.

Stroj uporabljajte le, če so vse zaščitne naprave pravilno nameščene.
nameščen in v delovanju.

 **OPOZORILO** Električna nevarnost zaradi posrednega stika z deli, ki so zaradi napak postali pod napetostjo



Dela na električni opremi lahko izvajajo samo pooblaščen strokovnjaki izvedeno profesionalno.

Vzdrževalna dela in modifikacije na stroju izvajajte le, če je oskrba z energijo.

Izklopite stroj z glavnim stikalom in ga zavarujte pred ponovnim vklopom.

Namestite znak z napisom »Stroja ne vklaplajte«.


Redno čistite električno opremo in jo preverjajte glede morebitnih poškodb.

Kabli ne smejo biti ukleščeni ali zmečkani.

Kabli morajo biti položeni tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotikanja ali da se ne poškodujejo.

Pritrdite ohlapne povezave.

Poškodovane kable takoj zamenjajte.

 **OPOZORILO** Nevarnosti zaradi premikanja sistemskih komponent

Če se sistem med popravili vklopi ali če se popravilo izvede med delovanjem sistema, lahko to povzroči hude ali smrtne poškodbe.

Pri delu na sistemu je potrebno, da je sistem popolnoma vklopi in je zavarovan pred ponovnim vklopom, npr. s ključavnico.

Pred vklopom se prepričajte, da v nevarnem območju ni nikogar.
ostani bogat.

Nosite predpisano osebno zaščitno opremo

- Zaščitni čevlji
- Zaščitne rokavice
- Zaščitna čelada za delo nad glavo

⚠ OPOZORILO Nevarnost zaradi samodejnega zagona



Sistem uporabljajte le z delujočimi zaščitnimi napravami.
Zaščitnih naprav ni dovoljeno odstranjevati ali spreminjati.

⚠ OPOZORILO Nevarnost zaradi nezmožnosti čim hitrejšega izklopa sistema v nujnih primerih. stikalo

Lokacija in delovanje naprav za zaustavitev v sili ter ravnanje v nujnih primerih morajo biti znani vsem osebam, ki delajo na sistemu.

Naprave za zaustavitev v sili morajo biti vedno dostopne.

Naprav za zaustavitev v sili pod nobenim pogojem ne smejo biti blokirane, prekrите ali uporabljene kot kavljji.

Po popravilu je treba zagotoviti, da so vse naprave za zaustavitev v sili cije so funkcionalne.

⚠ OPOZORILO Nevarnost poškodb zaradi strukturne okvare sistemskih komponent zaradi korozije

Mehanske nevarnosti zaradi nepravilno dimenzioniranih ali okvarjenih delov stroja / statične trdnosti

Nevarnost zaradi loma komponent

Upoštevajte navodila za predvideno uporabo avtomatskega sistema za hranjenje.

Redno preverjajte mehanske in električne komponente glede

Poškodbe, po potrebi zamenjajte poškodovane dele.

Zagotovite, da so vse varnostne informacije in informacije o nevarnostih popolne in čitljive. zapiske.

Upoštevajte intervale vzdrževanja.

Zamenjajte poškodovano ali manjkajočo zaščito pred korozijo.

Nosite predpisano osebno zaščitno opremo

- Zaščitni čevlji
- Zaščitne rokavice
- Zaščitna čelada za delo nad glavo

⚠ OPOZORILO Nevarnosti zaradi nepravilne montaže in nepravilne ali neodobrene rezervni deli

Pri zamenjavi komponent uporabljajte samo originalne nadomestne dele ali rezervne dele, ki jih je odobril proizvajalec.

Delo lahko izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.

⚠ POZOR Nevarnost poškodb zaradi stika z vročimi površinami (motor, ležaji, pogoni)



Preden začnete z deli na stroju, pustite, da se motorji, ležaji in pogoni ohladijo.

Nosite zaščitne rokavice, odporne proti vročini.

⚠ POZOR Nevarnosti zaradi neprimerne zasnove, namestitve ali označevanja krmilnih elementov in prikazovalnikov

Zasloni in krmilniki naj bodo čisti in berljivi.

Poškodovane nalepke takoj zamenjajte.

Označite krmilne elemente in opozorila v jeziku uporabnika.

Po potrebi dodajte dodatne oznake v drugih uporabniških jezikih.

⚠ POZOR Nevarnost zaradi neposrednega stika, okvare, iskrenja, požara ali Kratek stik delov pod napetostjo, ki ga povzroča električna oprema sistema



Dela na električni opremi lahko izvajajo samo pooblašeni strokovnjaki izvedeno profesionalno.

Dela na sistemu se smejo izvajati le, ko je napajanje izklopljeno in v skladu z varnostnimi predpisi.

Vzdrževalna dela in modifikacije na stroju izvajajte le, če je oskrba z energijo.

Izklopite stroj z glavnim stikalom in ga zavarujte pred ponovnim vklopom.

Namestite znak z napisom »Stroja ne vklaplajte«.

Redno čistite električno opremo in jo preverjajte glede morebitnih poškodb.

Kabli ne smejo biti ukleščeni ali zmečkani.

Kabli morajo biti položeni tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotikanja ali da se ne poškodujejo.

Pritrdite ohlapne povezave.

Poškodovane komponente takoj zamenjajte.

Ne uporabljajte stroja, če je poškodovan.

⚠ POZOR Nevarnost za zdravje zaradi izpostavljenosti sistemskih komponent, ki se nahajajo zunaj stavb, ostrim okoljskim pogojem

Nosite oblačila, primerna okoljskim razmeram.

⚠ POZOR Nevarnosti zaradi hrupa v območju pogonov

Izvedite meritve hrupa.

Pri vrednostih nad 80 dBA nosite ustrezno zaščito pred hrupom.

2.4.2 Nevarnosti na območju sistema

⚠ OPOZORILO Nevarnost zloma sestavnih delov, če se vitel ali navijalnik ne izklopi

Sistem uporabljajte le z delujočimi zaščitnimi napravami.

Pred zagonom je treba preveriti delovanje stikalne naprave.
biti preverjen.

⚠ OPOZORILO Nevarnost ureznin, drgnjenja ali odrgnin

Nevarnost zaradi drgnjenja ali odrgnin na vrvi vitla

Redno preverjajte vrv glede poškodb in jo po potrebi zamenjajte.

⚠ OPOZORILO Nevarnost zmečkanin udov, potegovanja ali zagrabitve, zagrabitve v območju naprave za vračanje



Dela se smejo izvajati samo ročno, popravila pa le, ko je sistem odklopljen iz električnega omrežja.

Sistem uporabljajte le z delujočimi zaščitnimi napravami.

Za odpiranje pokrova jaška uporabite ustrezno dvižno opremo.

Pred vklopom se prepričajte, da v nevarnem območju ni nikogar.

⚠ OPOZORILO Nevarnost zmečkanin vej v območju vitla in opsijskega čiščenja jermena



Nevarnost vlečenja, zatikanja ali ujetja v območju vitla

Dela na sistemu lahko izvaja le usposobljeno in poučeno strokovno osebje.

Sistem uporabljajte le z delujočimi zaščitnimi napravami.

Dela na sistemu izvajajte samo v ročnem načinu.

Pri delih na sistemu je še posebej pomembno, da je sistem popolnoma izklopljen in zavarovan pred ponovnim vklopom, npr. s ključavnico.

Pred vklopom se prepričajte, da v nevarnem območju ni nikogar.

2.4.3 Nevarnosti za ljudi in živali zaradi krme in pomožnih snovi

OPOZORILO Nevarnosti za zdravje zaradi stika z mazivi in čistili

Če je mogoče, se izogibajte stiku kože z mazivi in čistili.

Po stiku z mazivi in čistilnimi sredstvi, prizadeta področja kože

Nadaljujte s čiščenjem in menjavo umazanih oblačil.

Ne dovolite, da maziva in čistila pridejo v okolje.

Iztekle snovi takoj vsrkajte in odstranite z ustreznim vezivom.
gen.

Maziva in čistila zavržite na okolju prijazen način.

OPOZORILO Nevarnost okoljske škode zaradi uporabljenih snovi in materialov

Uporabljene snovi in materiale (masti, olja, čistila ali topila) zavržite v skladu z zakonskimi predpisi.

OPOZORILO Nevarnost poškodb zaradi zdrsa, spotikanja in padca v vremenskih razmerah- zaradi spolzkosti ali med čiščenjem in vzdrževalnimi deli, npr. zaradi ostankov hrane

Prometne poti znotraj in zunaj krmišča vedno vzdržujte brez ledu in snega.

Ostanke hrane takoj odstranite.

Tla v delovnem prostoru vedno vzdržujte čista in suha.

Priključne kable je treba položiti tako, da se obnje ni nevarnosti spotikanja ali da se ne poškodujejo.

OPOZORILO Nevarnosti pri ravnanju s komponentami krme

Pri ravnanju z različnimi krmilnimi materiali uporabljajte ustrezno osebno zaščitno opremo

Bodite pozorni na zaščitno opremo.

Vrsta osebne zaščitne opreme je odvisna od materiala, s katerim se dela
živalska krma.

⚠ OPOZORILO Nevarnost požara zaradi izsušenih komponent krme

- Ostanke hrane odstranjajte v rednih presledkih.
- V objektu imejte na voljo ustrezne gasilne aparate.
- Kajenje in uporaba odprtega ognja v prostorih nista dovoljena.

⚠ POZOR Nevarnost plesni v krmi

Nevarnost kontaminacije s strupenimi rastlinskimi ostanki

- Redno čistite jermen.
- Ostanke hrane pravilno zavržite.
- Izogibajte se dvigovanju prahu.

⚠ POZOR Nevarnost poškodb živali zaradi poškodovanega pasu

Nevarnost poškodb živali zaradi poškodovane vrvi vitla

- Redno preverjajte, ali je vrv vitla poškodovana.
- Popravite ali zamenjajte poškodovan jermen.

⚠ POZOR Nevarnost zaradi silažne odpadne vode

- Odpadno vodo iz silaže pravilno odstranite.

2.4.4 Nevarnosti med prevozom

⚠ POZOR Nevarnost poškodb med transportom, montažo in demontažo zaradi padca len sistemskih komponent

- Prevažati smejo le usposobljeno, usposobljeno in poučeno osebje narediti.
- Za dvigovanje/nakladanje imenite usposobljenega inštruktorja. zobniki.
- Uporabite ustrezna transportna vozila z zadostno nosilnostjo.
- Uporabite primerno in dovolj dimenzionirano dvižno opremo.
- Upoštevajte predpise za pritrditev tovora.
- Upoštevajte specifikacije teže sistemskih komponent.
- Zadrževanje pod visečimi bremenami je prepovedano.
- Bodite pozorni na težišče in težo komponent sistema.

deset.

Ohlapne sestavne dele zavarujte pred padcem ali prevrnitvijo.

Zagotovite enakomerno porazdelitev obremenitve.

Nosite predpisano osebno zaščitno opremo

- Zaščitni čevlji
- Zaščitne rokavice
- Zaščitna čelada za delo nad glavo

2.5 Splošni zaščitni ukrepi

Pri delu na napravi Feedstar je treba paziti, da nihče ni ogrožen. To je še posebej pomembno, če je v bližini sistema več ljudi.

Varnostne naprave, zaščitna oprema in zaščitne naprave morajo biti pravilno uporabljene in vzdrževane. Njihova zloraba, nepooblaščen odstranitev in poškodovanje so prepovedani.

Otrokom je treba ves čas prepovedati dostop do objekta. Družba Eder GmbH ne prevzema odgovornosti za morebitno neupoštevanje tega navodila.

Ukrepev, sprejetih za preprečevanje nepooblaščenega zagona in zagona sistema, se ne sme zaobiti.

Popravila med delovanjem, kot tudi čiščenje in poliranje tekočih delov, so prepovedana.

Za Feedstar veljajo naslednji predpisi za preprečevanje nesreč:
bil spoštovan.

Splošne določbe	DGUV V1 (prej BGV A1 ali VBG 1)
Električni stroji	DGUV V3 (prej BGV A3 ali VBG 4)

2.6 Osebna zaščitna oprema

Med delovanjem, vzdrževanjem, nastavitvijo ali odpravljanjem težav je treba uporabljati osebno zaščitno opremo, vključno z:

- Zaščita za oči
- Zaščita rok
- Zaščita za stopala

2.7 Obveznosti upravljavca

Upravljavec sistema mora zagotoviti, da

- Zagon in upravljanje stroja izvaja izključno usposobljeno osebje.
- Čiščenje izvajajo usposobljeni strokovnjaki.
- Ta navodila za uporabo so vedno na voljo. So sestavni del izdelka.
- Pooblaščen osebje je pred uporabo, vzdrževanjem in popravilom prebralo in razumelo navodila za uporabo, zlasti varnostna navodila.
- so upoštevani dovoljeni obratovalni pogoji.
- V primeru zamenjave so dovoljene le originalne dele, dele, ki jih je odobril proizvajalec, ali dele z ustreznimi specifikacijami. Drugi nadomestni deli se lahko vgradijo le po posvetovanju s proizvajalcem.
- Stroj se uporablja le v brezhibnem in varnem delovnem stanju. Njegovo tehnično stanje mora vedno ustrezati državnim zakonskim zahtevam in predpisom.
- sistem se uporablja samo za predvideni namen.
- upoštevajo se vsi varnostni predpisi.
- Vsa vzdrževalna dela so opravljena pravočasno in profesionalno.
- vsa vzdrževalna dela izvaja izključno usposobljeno osebje postati.
- Vsa vzdrževalna dela mora izvajati izključno usposobljeno osebje.

2.8 Usposabljanje osebja

Pred zagonom mora biti osebje v celoti poučeno o:

- delovanje sistema
- izvajanje profesionalnega vzdrževanja

Upravljavec mora zagotoviti, da se usposabljanje ponavlja v ustreznih intervalih.

2.9 Zaščitne naprave / gumbi za izklop v sili

Zaščitne naprave so zasnovane tako, da vas ščitijo pred poškodbami na nevarnih mestih.
Zen.

Sistem uporabljajte le z brezhibnimi in delujočimi varnostnimi napravami. Pred vklopom preverite, ali so vse varnostne naprave nameščene.

Na napravi Feedstar sta dva gumba za zaustavitev v sili na naslednjih mestih:

- Na krmilni enoti
- V območju vitla (montaža na lokaciji)

Gumb za zaustavitev v sili prekine napajanje v sili in ustavi sistem do

Dostop do gumbov za izklop v sili mora biti vedno prost. Ne posegajte vnje.

Ne uporabljajte jih za druge namene, kot so predvideni, na primer za obežanje plaščev.



Slika 1 Gumb za zaustavitev v sili v območju vitla



Slika 2 Zasilna zaustavitev na zunanjem gumbu

3 Funkcionalni opis

3.1 Predvidena uporaba

Feedstar se uporablja izključno za horizontalni transport zelene krme ali mešanih obrokov na gladkih tleh.

Predvidena uporaba vključuje tudi upoštevanje pogojev delovanja, vzdrževanja in popravil, ki jih je predpisal proizvajalec.

Sistem lahko uporabljajo, vzdržujejo in popravljajo le osebe, ki so z njim seznanjeni in obveščeni o povezanih tveganjih.

3.2 Predvidljiva zloraba

Vsaka drugačna uporaba, kot je opisana zgoraj, lahko povzroči nevarnost in škodo ter ni predvidena. To vključuje zlasti:

- uporaba kot dvižna naprava
- preobremenitev sistema
- Upravljanje, vzdrževanje in popravila s strani neusposobljenih oseb
- nepravilna uporaba z neprimernimi parametri in delovanje v neprimernih okoljskih pogojih (glejte poglavje 3.9 Tehnični podatki)
- prevoz ljudi in živali
- uporaba sistema v poškodovanem stanju
- neupoštevanje navodil za uporabo
- neupoštevanje ustreznih predpisov o preprečevanju nesreč
- uporaba nepooblaščenih obratovalnih virov in obratovalnih materialov
- neustrezno ali nepravilno vzdrževanje in popravila
- izvajanje nepooblaščenih sprememb
- uporaba neprimernih rezervnih in obrabnih delov
- delovanje brez varnostnih naprav
- manipulacija z zaščitnimi napravami

Proizvajalec ne odgovarja za morebitno nastalo škodo; tveganje za to nosi uporabnik sam.

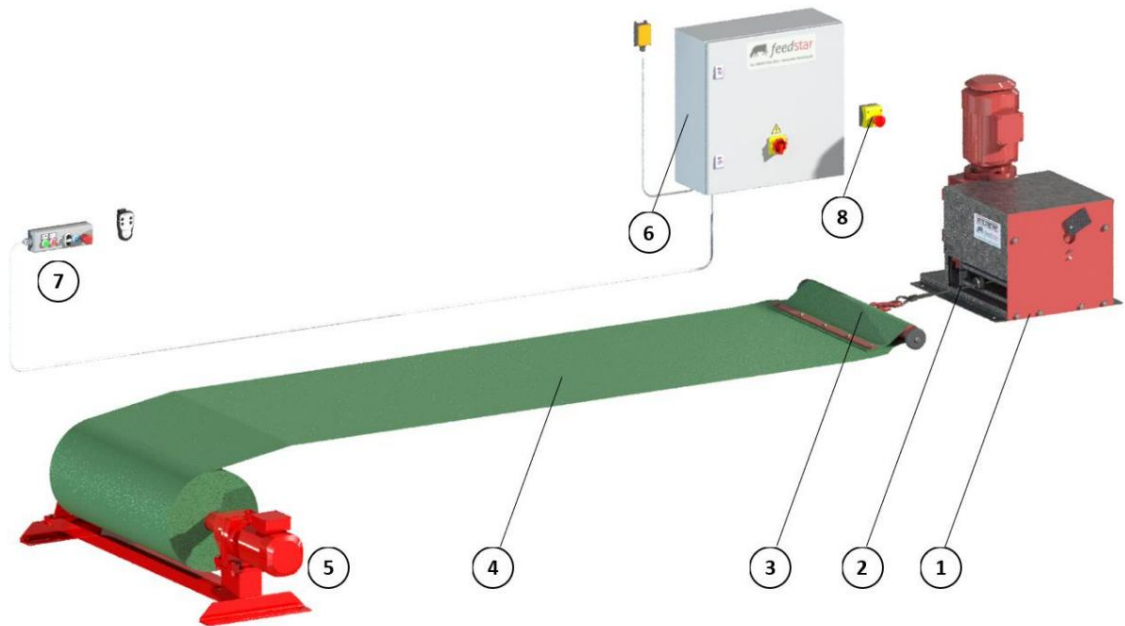
3.3 Naknadno nameščene komponente

Za naknadno nameščene komponente, razen če jih dobavi in/ali namesti podjetje Eder GmbH, obratovalno dovoljenje preneha veljati.

Za komponente in modifikacije, ki jih dobavlja podjetje Eder GmbH, mora upravljavec izvesti ustrezno oceno nevarnosti.

Nepooblašene spremembe stroja izključujejo odgovornost proizvajalca za morebitno nastalo škodo.

3.4 Zgradba Feedstar Vario



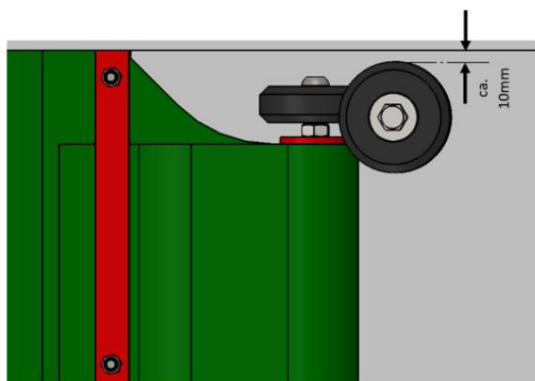
Slika 3 Feedstar, shematski celoten pogled

Opis artikla	Opis artikla
1 vite z motorjem	2 vrvi
3 napenjalni nosilci	4 podajalni trak
5 Naprava za vračanje	6 Krmilna omarica z glavnim stikalom
7 Zunanji gumb	8 Zasilna zaustavitev

3.5 Neobvezne dodatne komponente

3.5.1 Stranski vodilni valji na ojnici

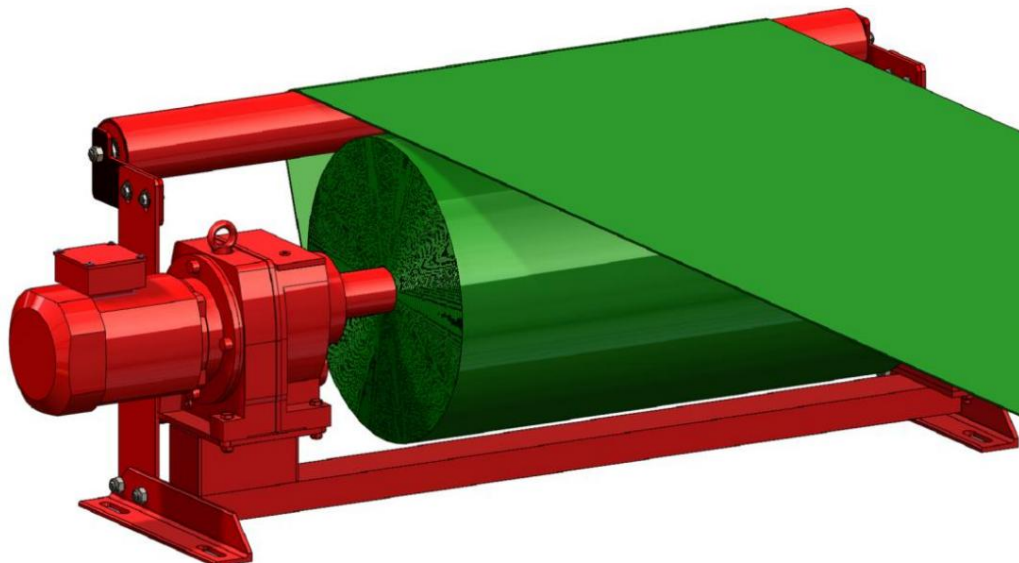
Dodatna vodilna kolesa na ojnici za ekstra dolge ali široke sisteme. Ta držijo ojnico v ohišju v obliki črke U blizu vitla. Kolesca ne smejo biti nikoli pretesno nastavljena.



Slika 4 Stranski vodilni valji na ojnici (neobvezno)

3.5.2 Naprava za vračanje s škripcem

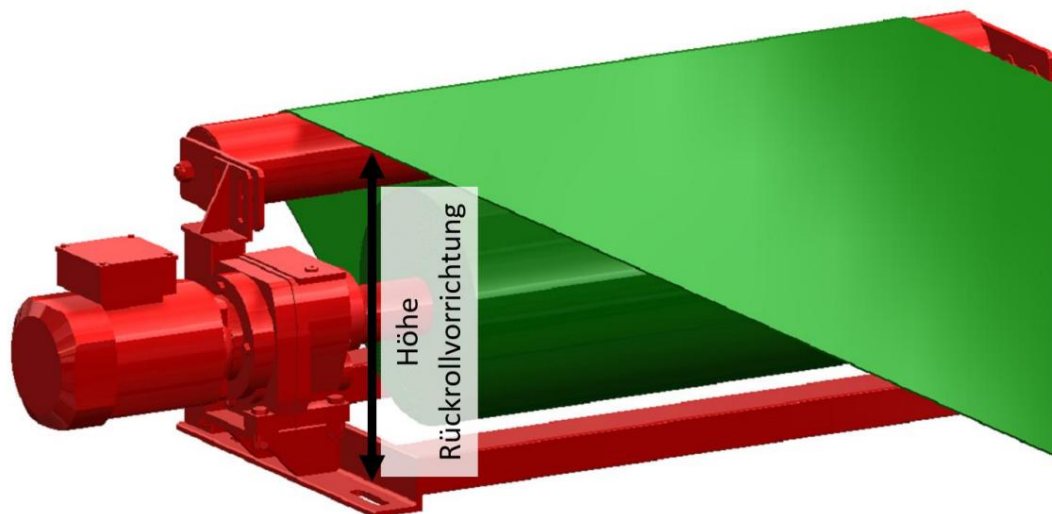
Naprava za vrnitev je lahko po izbiri opremljena z jermenom. To omogoča, da se podajalnik spusti za napravo za navijanje.



Slika 5 Naprava za vračanje s škripcem (neobvezno)

3.5.3 Spodnja naprava za vrnitev z jermenom

Z deljenjem spodnjega prečnega nosilca je naprava za vračanje vozila nižja od standardne različice. Zaradi tega je približno 50–120 mm nižja od standardne naprave za vračanje vozila.

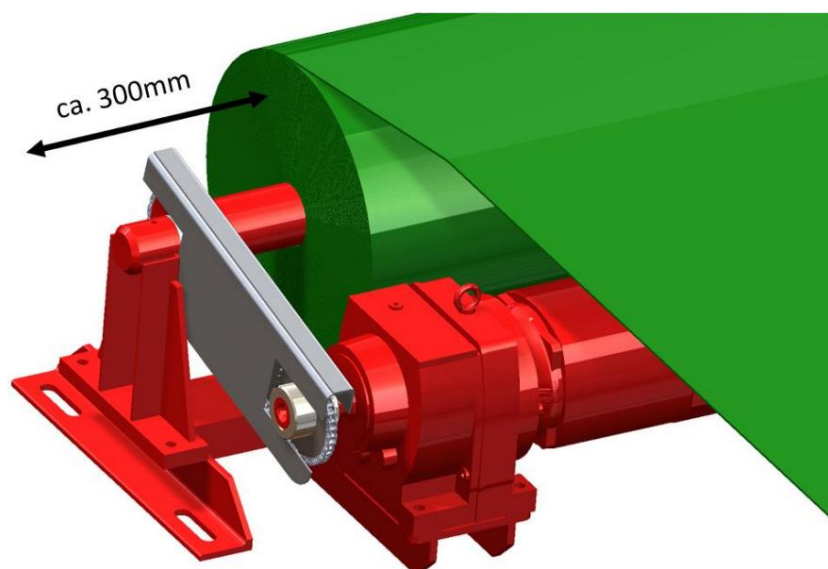


Slika 6 Spodnja naprava za vrnitev z jermenom (neobvezno)

3.5.4 Ozka naprava za vračanje z verižnim pogonom

Motor se premika naprej z verižnim pogonom, da se prihrani prostor ob strani.

Potreben prostor na strani motorja namesto 750 mm - približno 300 mm

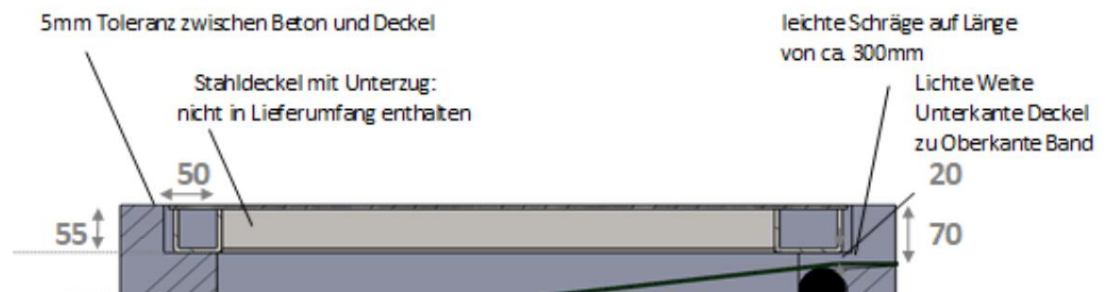
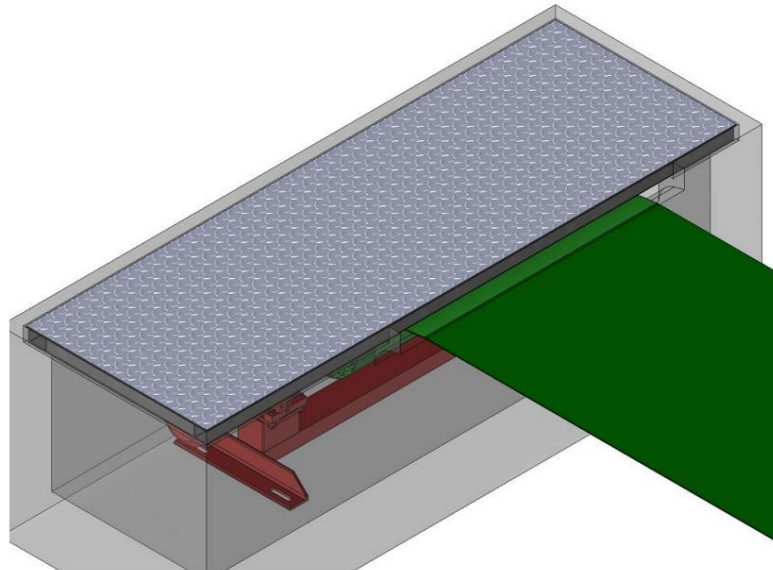


Slika 7 Ozka naprava za vračanje z verižnim pogonom (neobvezno)

3.5.5 Jekleni pokrov z nosilcem

Jekleni pokrov za pokrivanje gredi naprave za vrnitev.

Največja obremenitev približno 5 ton. Velikost je različna. Za dimenzije glejte diagram namestitve.



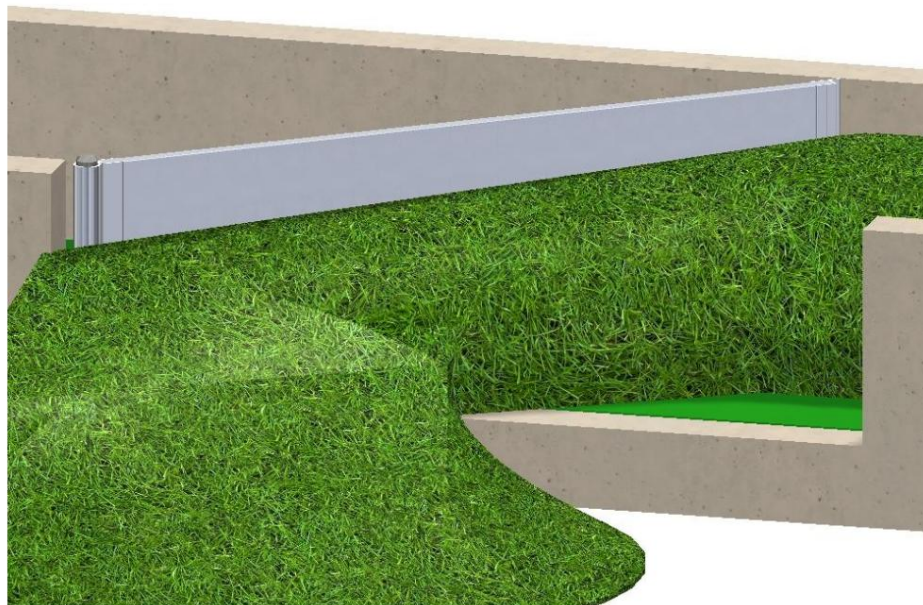
Slika 8 Jekleni pokrov z nosilcem (neobvezno)

3.5.6 Ročna loputa za dovajanje ostankov hrane

Loputa za preostalo krmo omogoča, da se preostala krma potisne na stran.

Predlogi za odprtje prozornih loput za pasovne širine:

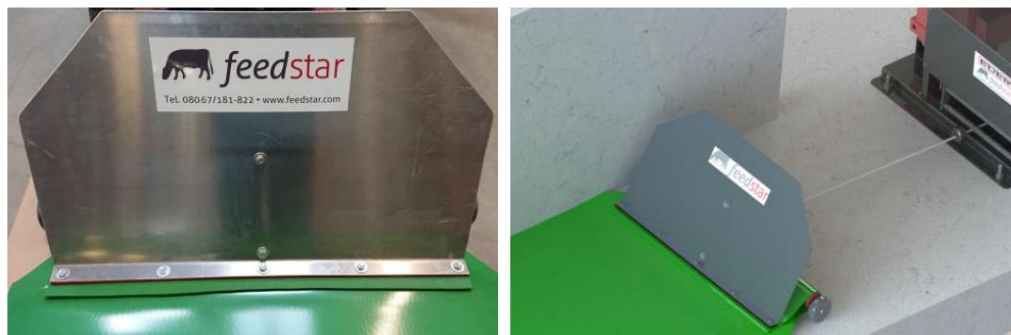
Najmanjša pasovna širina (približno 45°)	optimalno 1	optimalno 2	Največja velikost (približno 30°)
0,70 m	1,03 m	1,20 m	1,44 m
0,80 m	1,17 m	1,50 m	1,64 m
0,90 m	1,31 m	1,50 m	1,84 m
1,00 m	1,45 m	1,50 m 2,00 m	2,04 m
1,20 m	1,74 m	2,00 m	2,44 m
1,40 m	2,02 m	2,00 m 2,60 m 2,60	2,84 m
1,60 m	2,30 m	m 2,60	3,24 m
1,80 m	2,59 m	m 3,30 m 3,30 m	3,64 m
2,00 m	2,87 m		4,04 m



Slika 9 Ročna loputa za dovajanje ostankov (izbirno)

3.5.7 Vlečna kljuka ščita

Ščitnik ščiti ojnico pred krmo, ki leti naprej. Ni na voljo v kombinaciji z namestitvijo končne plošče.



Slika 10 Vlečna kljuka ščita

3.5.8 Končno stikalo za napravo za vrnitev

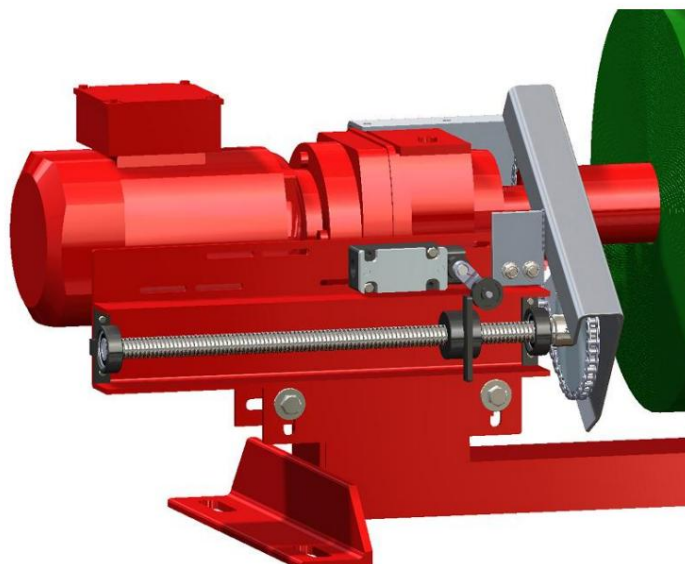
Naprava za vračanje je lahko opcijsko opremljena s končnim stikalom.

To samodejno ustavi sistem takoj, ko je varnostni pas izvlečen.

Samodejno končno stikalo med vzratnim delovanjem zahteva dodatno avtomatizacijo in ni vključeno v standardni krmilni sistem.

OBVESTILO

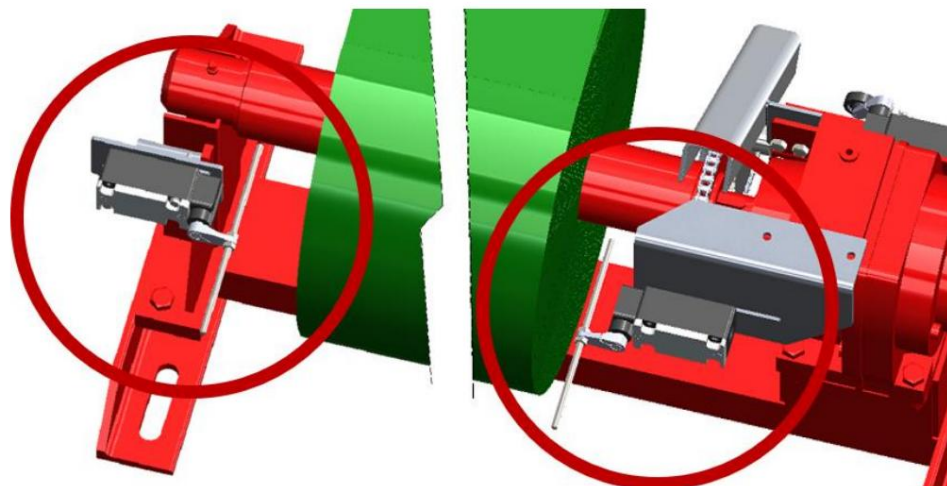
Za samodejno vzratno vožnjo mora biti naprava za vzratno vožnjo zaščitena in nameščen opozorilni znak »Vstop nepooblaščenim osebam prepovedan«.



Slika 11 Končno stikalo za napravo za vrnitev (neobvezno)

3.5.9 Varnostno vezje za končno stikalo naprave za vračanje

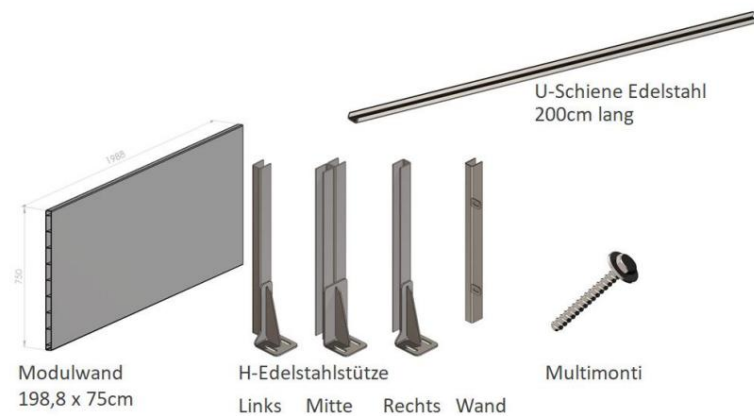
Poleg končnega stikala je lahko naprava za navijanje opremljena tudi z varnostnim izklopom. Ta ustavi napravo za navijanje, če se trak med navijanjem potegne v stran ali prepogne. Varnostno vezje je izvedeno le v povezavi s končnim stikalom in je namenjeno širokim ali dolgim sistemom.



Slika 12 Varnostni tokokrog za napravo za vračanje (neobvezno)

3.5.10 Modularni stenski sistem

Modularni stenski sistem se lahko opsijsko uporablja za drugo dvignjeno barsko steno za enostransko hranjenje. Sestavljen je iz modularnih sten dimenzij 198,8 x 75 cm, H-nosilci iz nerjavečega jekla in U-tirnice.





Slika 13 Vgrajen modularni stenski sistem

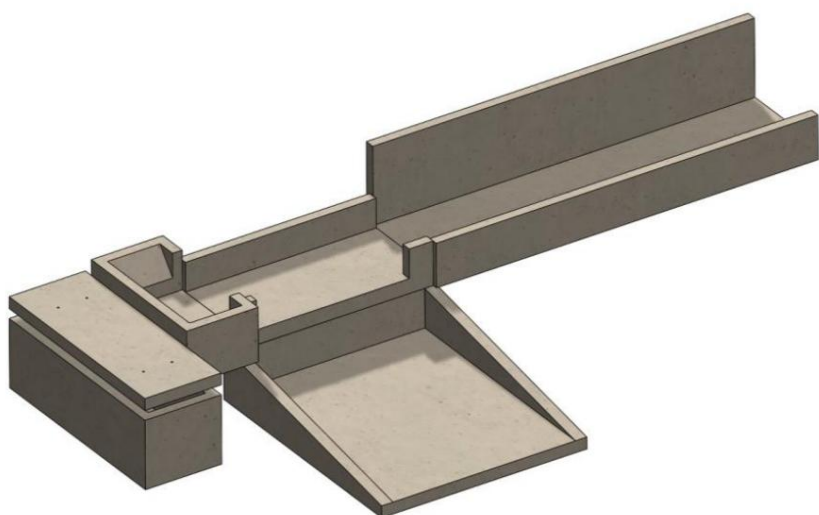
3.5.11 Montažni betonski elementi

Na voljo so naslednji montažni betonski elementi:

Betonski jašek; betonski pokrov; polnilni lijak; izpust ostankov krme; zbiranje ostankov krme; U-lupina.

Dimenzije montažnih betonskih elementov se izdelujejo individualno in v dogovoru z naročnikom. Prilagoditve obstoječemu terenu in naklonom je treba izvesti na gradbišču.

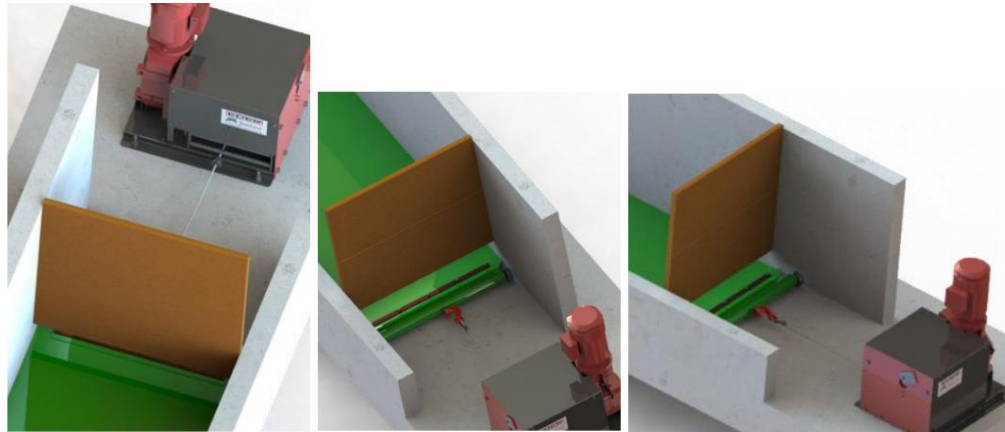
Dobavljene montažne betonske elemente je treba vgraditi v skladu s specifikacijami Nemškega združenja za betonsko gradnjo in trenutno veljavnimi predpisi o preprečevanju nesreč. Največja dovoljena odstopanja dimenzij so v skladu s preglednico 1 standarda DIN 18202.



Slika 14 Montažni betonski elementi

3.5.12 Končna plošča (na lokaciji)

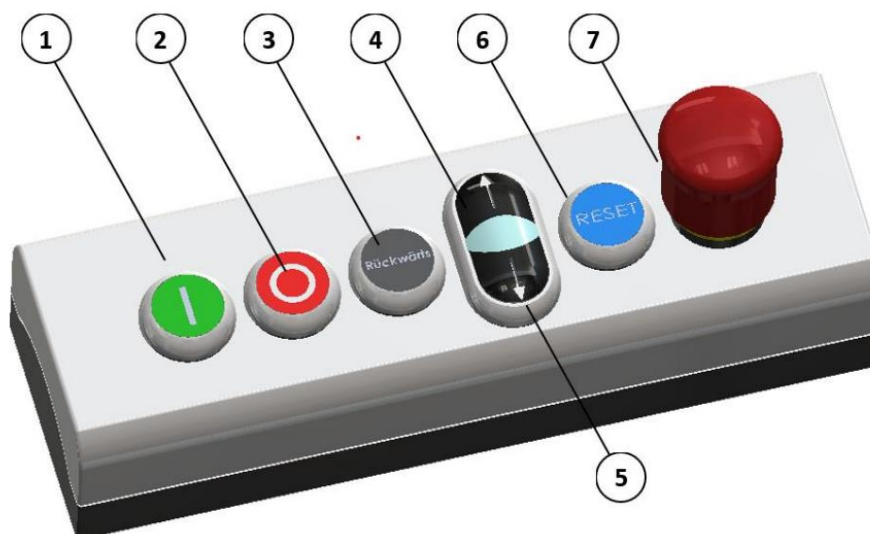
Končna plošča ščiti območje pred vitlom in umik kabla s končnim stikalom iz dovoda. Ni mogoče v povezavi z namestitvijo ščitnika ojnice.



Slika 15 Končna plošča za vitel (na lokaciji)

3.6 Krmilna enota

Sistem se upravlja prek mobilne krmilne enote.



Slika 16 Zunanji gumb



Slika 17 Daljinski upravljalnik (izbirno)

Poz.	Opis in funkcija
	Za vklop traku enkrat pritisnite gumb. Trak teče v hlev (naprej).
2	Pritisnite gumb, da izklopite zapetnico
3	Pritisnite gumb (držite ga pritisnjenega!), da se trak premakne iz hleva (nazaj).
4	Pritisnite gumb za povečanje hitrosti traku
5	Pritisnite gumb za zmanjšanje hitrosti traku
6	S pritiskom na gumb se sistem ponastavi po napaki ali zaustavitvi v sili
7	gumbov za zaustavitev v sili

3.7 Krmilna omara

Glavno stikalo za odklop se nahaja na krmilni omarici.

(Približna velikost: SF22 – SF44: š=500 v=500 t=300 mm
SF88 – SF99: š=400 v=800 t=300 mm)



Slika 18 Krmilna omarica z glavnim stikalom

3.8 Imenska ploščica

Pritrjeno na vitel



Slika 19 Tipska ploščica

3.9 Tehnični podatki

Tip vitla	SF22K	SF33K	SF44K	SF88K	SF99K	SF99K-S
Največja nosilnost materiala [tone]	2	3	4	5,5	7	12
Uporabne vrvi (nerjaveče jeklo), Premer [mm]	8	8	8	10	12	12
hitrost fleksibilnega traku [m/ min]	4,3-14,65	4,6-14,6	5,0-15,8	8,6-14,8	9,6-14,9	8,3-12,9
Moč motorja s prilagodljivim Hitrost traku [kW]	1	3.3	4.4	8.3	11	15

Vsi podatki so približni in jih je treba določiti individualno.

4. Sestavljanje

Pri namestitvi sistema je treba dosledno upoštevati varnostna navodila v poglavju 2.3 in opozorila v poglavju 2.4 – s tem boste preprečili smrtno nevarne poškodbe, poškodbe stroja in drugo materialno škodo.

4.1 Namestitev vitla (SF22K – SF99K)

Vitel je nameščen vodoravno na koncu traku v višini podajalne mize. Vitel

je pritrjen s 4-6 sidrnimi vijaki M16x148 (odvisno od velikosti vitla).

Ko je vrv popolnoma navita na vitel, mora biti kavelj nameščen ob sredini podajalne mize (3–5 cm).

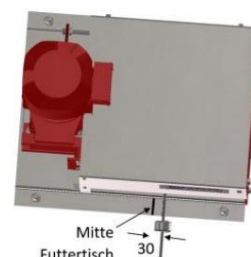
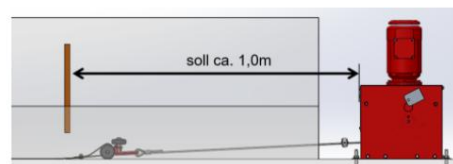
Sredina mize za hranjenje je označena na vitlu.

Le na ta način je mogoče zagotoviti optimalno vstavljanje traku.

Dolžino vlečne vrvi je treba izbrati tako, da so po popolnem navitju traku na bobnastem vitlu še vedno vsaj 3 plasti vrvi.

Vrv mora biti lepo navita v vsaki plasti po vrsti, kot je bila predhodno sestavljena.

Da bi to dosegli, bo morda treba vitel nekoliko nagniti, odvisno od dolžine vrvi ali števila plasti vrvi:



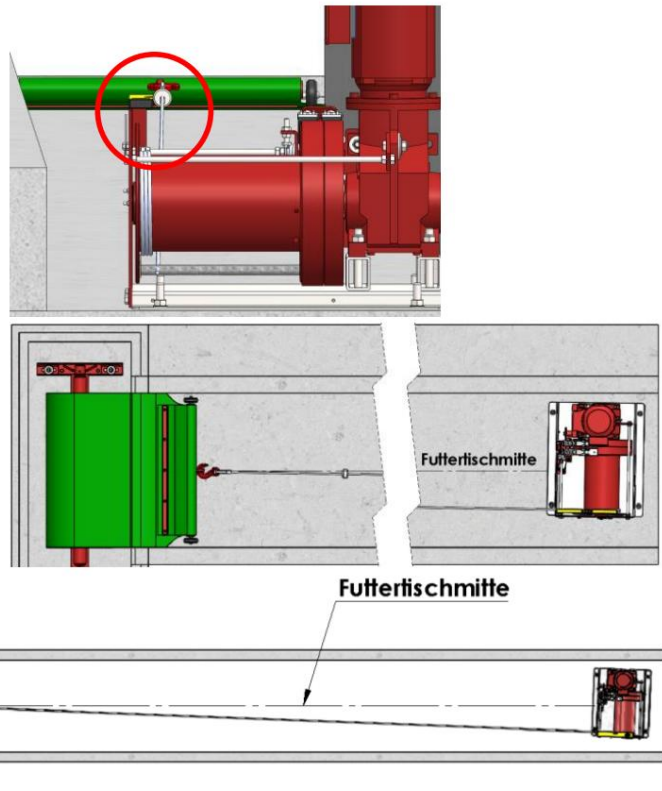
Slika 20 Sestava vitla

Vitel z navijanjem vrvi z desne

(SF22 – SF44 do 40 m)

Trak ni uvlečen

Vitel usmerite rahlo diagonalno (do približno 5 mm) z vodno tehcnico na sredino napenjalne gredi.

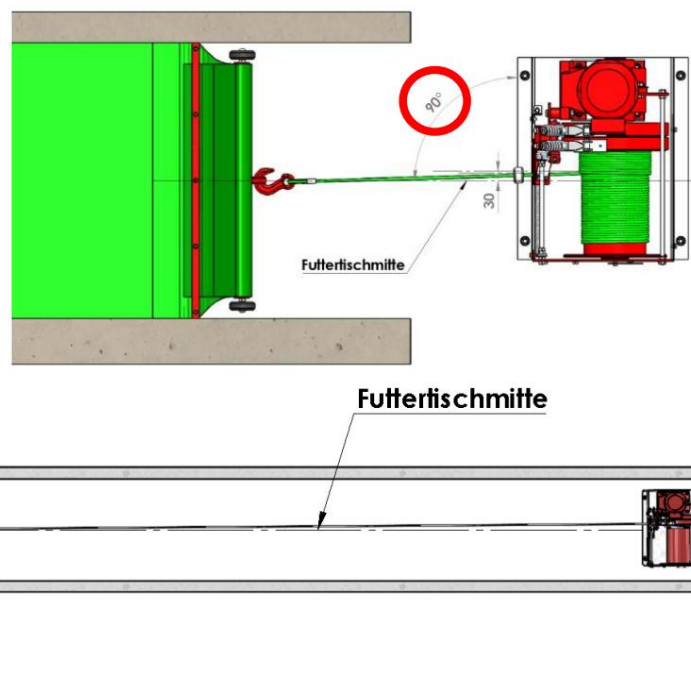


Slika 21 Montažna vrv, začeni na desni (vrv do 40 m)

Vitel z navijanjem vrvi z leve strani

(SF22 – SF44 nad 40 m)

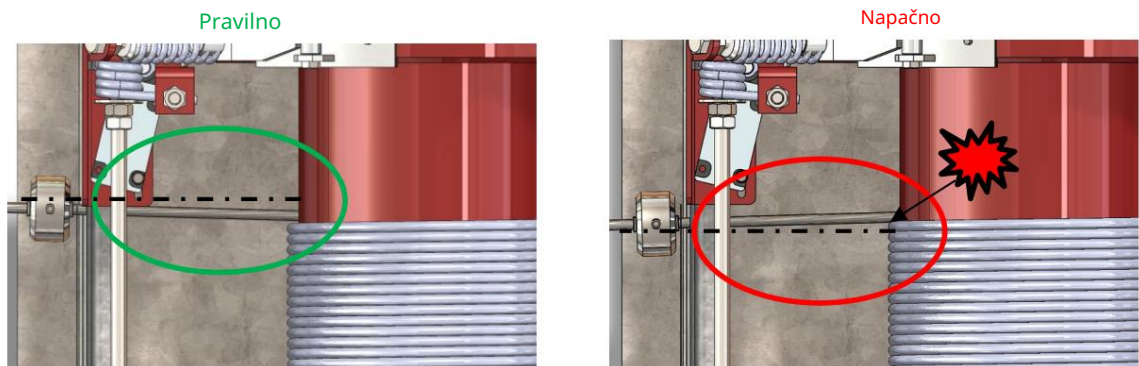
Vitel pod kotom 90° glede na vrv




Slika 22 Montažna vrv, ki se začne na levi (od 40 m)

Položaj vrvi z navito vrvjo:

Pravilen končni položaj vrvi je treba redno preverjati!



 **OPOZORILO** Nevarnost, da vas v bližino vitla potegne navzven



Namestiti je treba priloženi zaščitni pokrov.

Sistema ne smete uporabljati brez zaščitnega pokrova.

4.2 Namestitev naprave za vračanje vozila (RRV I – IV):

Naprava za navijanje je nameščena vodoravno in pod pravilnim kotom glede na trak .

Naprava za vračanje je vključena v standardno opremo nameščen vkopan v tla. Dimenzije

Dimenzije vdolbine so odvisne od širine in dolžine obloge. Glejte priloženi diagram vgradnje z dimenzijami, specifičnimi za projekt.

Globina jaška se lahko razlikuje glede na pobočja

Naprava za vračanje je pritrjena s 4 vijaki sidra M16x148 in velike podložke M16, pritrjene v jašku.

Odstranite napravo proti kotaljenju (kabelsko vezico) na motorju

Višina jaška z naklonom:

Globino jaška na pobočju je treba popraviti v skladu s skico.

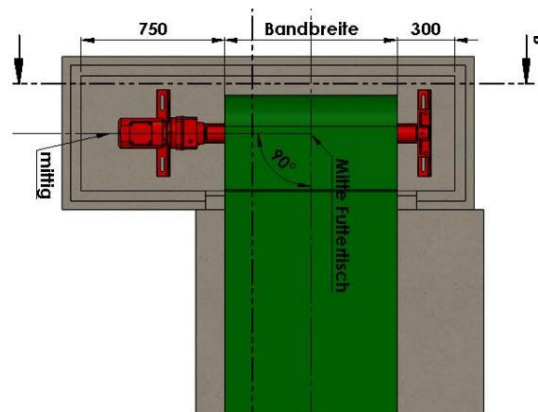
Naklon poravnave sredinske gredi = višina RRV +50 mm

Trak povlecite približno 3–4 m v U-oblino

in napravo za vrnitev nastavite natančno pod kotom 90° glede na podajalno mizo.

Prehod visenja (na eni strani je trak napet, na drugi pa povešen) kaže, ali je bil pravilno poravnan.

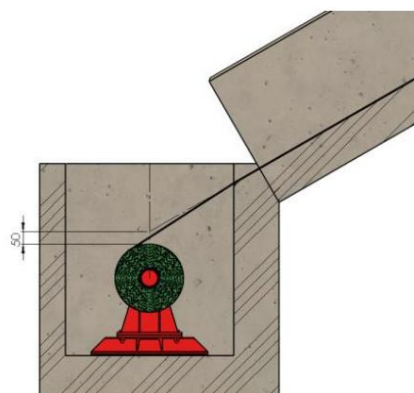
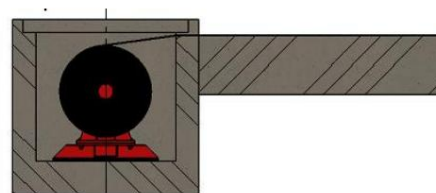
Pravilen kot namestitve je mogoče nastaviti z uporabo podolgovatih lukenj na napravi za navijanje.



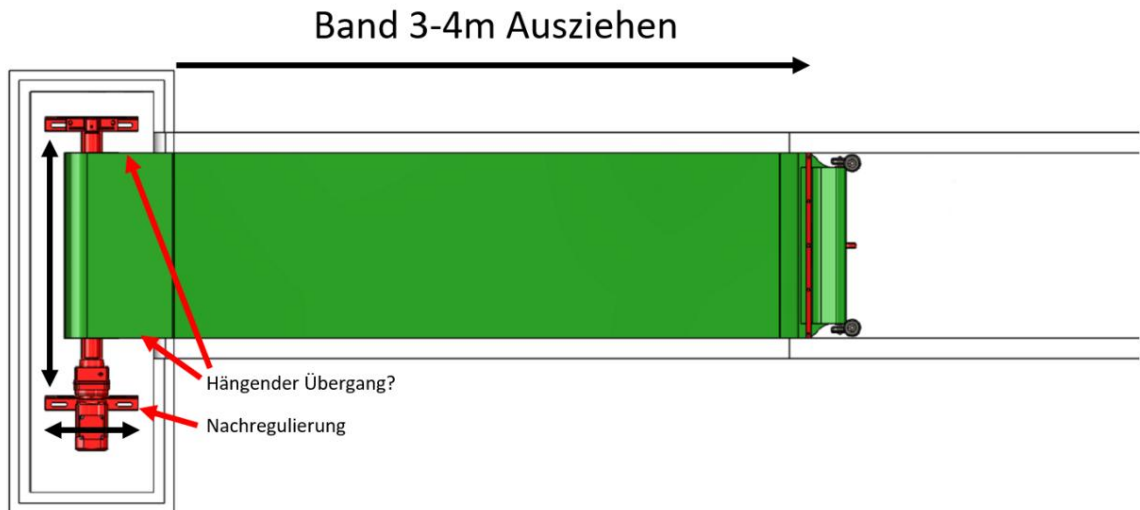
Slika 23 Dimenzije naprave za vračanje



Slika 24 Pritrditev naprave za vračanje



Slika 25 Naprava za navijanje vhodnega traku



Slika 26 Montaža naprave za vračanje

⚠ OPOZORILO Nevarnost spotikanja in zapletanja v območju naprave za vrnitev



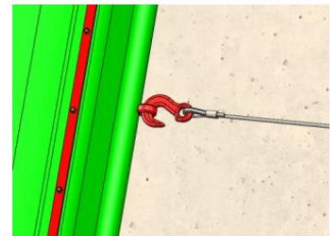
Vgradna naprava za vračanje mora biti pritrjena z neдрsečo in udarno odporno ploščo.



Sistema ni dovoljeno upravljati brez te ploščice.

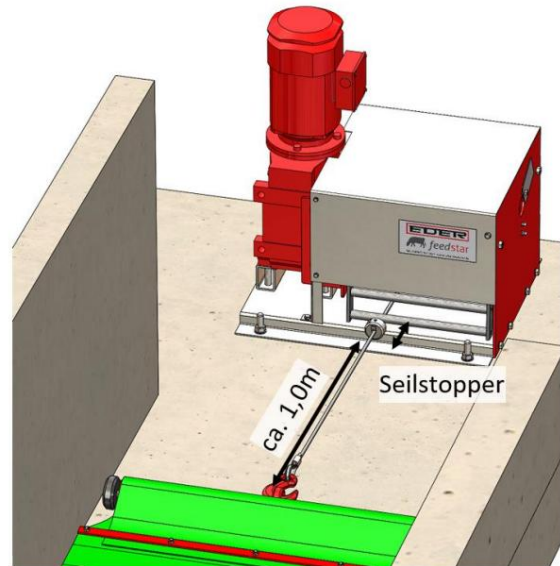
4.3 Končna montaža:

Izvalcite vrv in jo pritrдите na napenjalni nosilec.



Nastavitev končnega položaja na
Vitel je mogoče nastaviti s premikanjem
zadrževalnika vrvi.

Natančne dimenzije vgradnje in električna inštalacija
Za podrobnosti glejte diagram namestitve.



Slika 27

Namestitev vrvi in zadrževalnika vrvi

Končna plošča:

Zaključna plošča (ki jo zagotovi stranka) preprečuje
kontaminacijo območja med vitli
in jermen. Da bi napenjalni nosilec lahko šel spodaj,
priporočamo približno 10–12 cm prostora brez
vodilnih valjev in 13–15 cm z napenjalnim nosilcem z
vodilnimi valji. (Glejte poglavje 3.5.12)



Slika 28

končna plošča

4.4 Namestitev dodatnih komponent (po izbiri)

4.4.1 Naprava za vračanje z odklonom

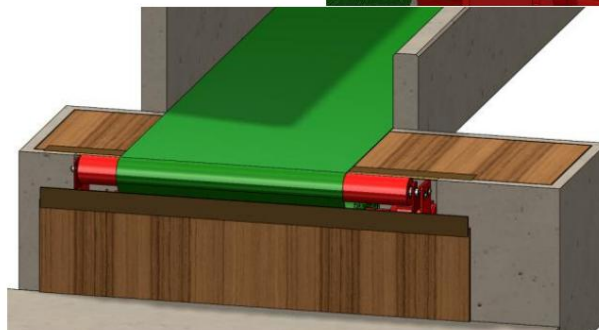
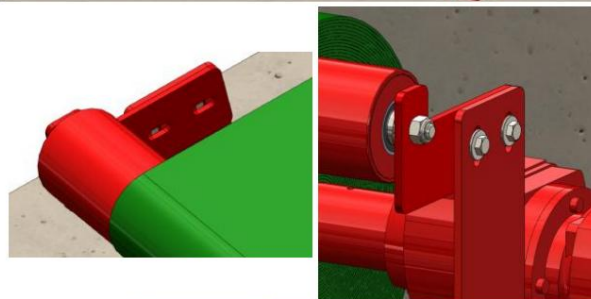
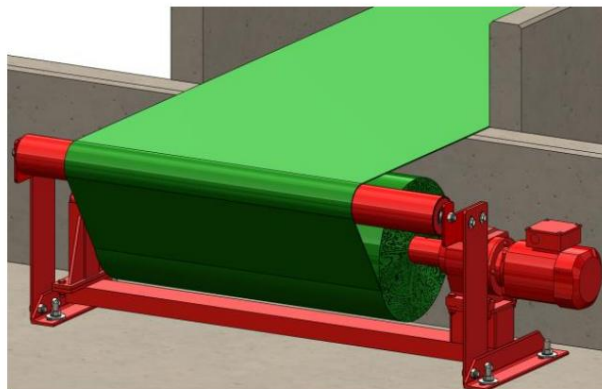
Naprava za vrnitev je pritrjen na tla s 4 sidrnimi vijaki M16x148 in velikimi podložkami M16.

Skozi dolge luknje Napravo za vrnitev je mogoče nastaviti na pravilen kot.

Škripec se s pomočjo podolgovatih lukenj nastavi na pravilno višino in nivo.

Valjček traku, usmerjevalnik in podajalna miza morajo biti poravnani biti čim bolj vzporedni ali pravokotni

Primer, kako je mogoče škripec ograditi na lokaciji



Slika 29 Sestava RRV z odklonom

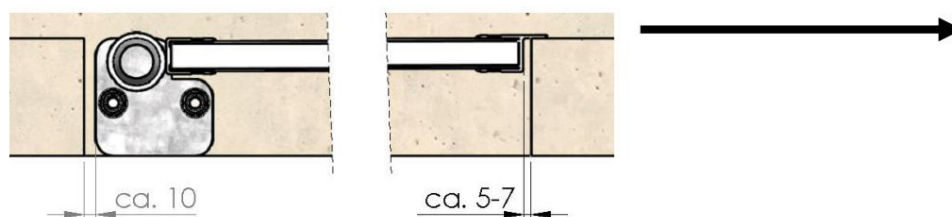
4.4.2 Ročna loputa za preostalo polnjenje

Loputa za dovajanje preostalega materiala je sestavljena iz dvižne cevi in aluminijaste lopute z gumijastim robom.

Višina plošče je 400 mm, dolžina pa se spreminja glede na širino traku.

Dvižna cev je pritrjena z dvema sidrnima vijakoma M12x110, poravnanimi z notranjim robom, tako da Nameščeno tako, da je razmik med zavihkom in pregibom približno 5-7 mm. Zavihek se preprosto pripne.

Primer slike za RRV desno (zrcalna slika na levi)



Slika 30 Namestitev lopute za preostalo polnjenje

4.4.3 Vlečna kljuka ščita

Aluminijasta tabla se pritrdi na pritrdilne letve napenjalne gredi z vgreznjenimi vijaki M8 x 30.

Distančnik preprečuje prevračanje znaka, saj leži na napenjalnem nosilcu. Njegova višina je približno 400 mm, širina pa ustreza širini pritrtilnih trakov.

(Širina traku manjša od 150 mm)



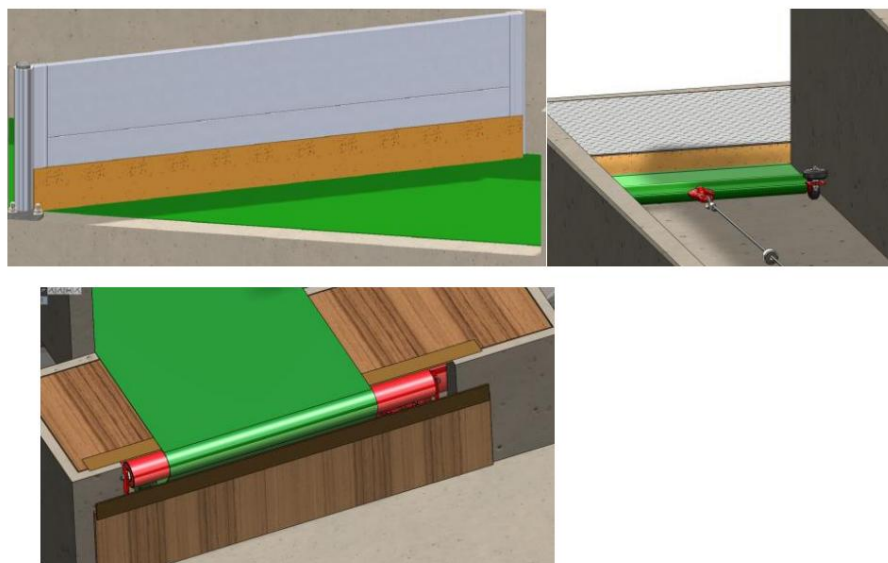


Slika 31 Montaža ojnice za znak

4.4.4 Gumijasta ustnica

Gumijasta ustnica ima naslednje dimenzije: 200 cm x 8,0 cm x 0,8 cm.

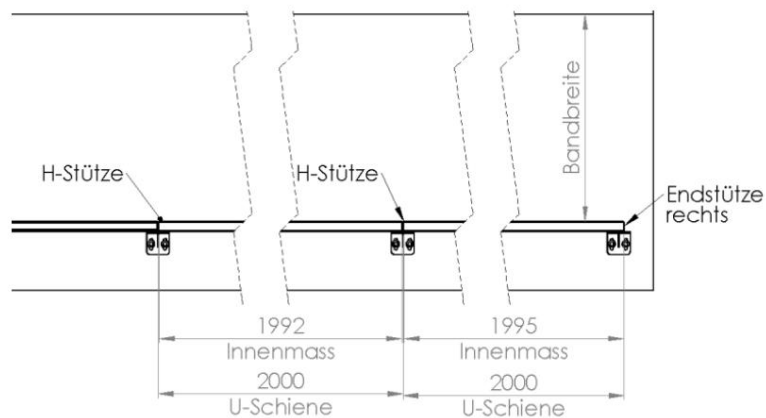
Priložena ni nobena montažna oprema, saj je guma mogoče pritrditi na različnih mestih. To lahko zahteva obrezovanje roba. Tukaj je le nekaj primerov:



Slika 32 Montaža gumijaste ustnice

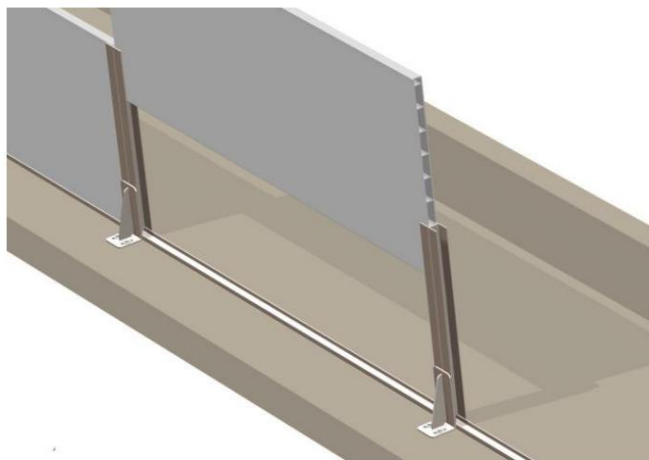
4.4.5 Modularna stena

Nosilci so pritrjeni na tla z Multi Monti z uporabo naslednjih dimenzij.
Razdalja od betonske stene do zunanjega roba stebra ustreza širini traku.



Slika 33 Namestitev H-nosilcev in končnih podpornikov

Nato namestite U-tirnico na tla med nosilce in od zgoraj vstavite steno modula



Slika 34 Vstavljanje modularne stene

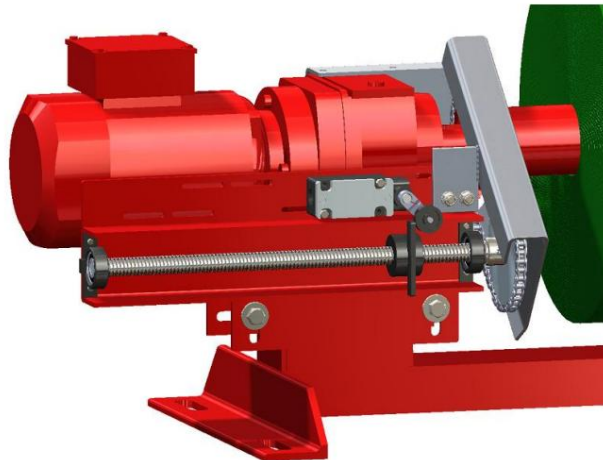
4.4.6 Končno stikalo na napravi za vračanje

Premaknite trak v končni položaj, prestavite verigo in premikajte končno stikalo, dokler črna kovina ne aktivira končnega stikala, ko se trak vrne v končni položaj.

Toleranca je približno 50 cm.

OBVESTILO

Za samodejno vzvratno vožnjo mora biti naprava za vzvratno vožnjo zaščitena in nameščen opozorilni znak »Vstop nepooblaščenim osebam prepovedan«.



Slika 35 Končno stikalo za napravo za vrnitev

4,5 Električna inštalacija

Električno priključitev lahko izvede samo strokovnjak, npr.

B. Prepričajte se, da se vitel vrti v pravilno smer! Kontaktor,
Dobavljena so tudi stikala za vklop in izklop, vključno z načrti električnih inštalacij.

Pri uporabi frekvenčnega pretvornika za brezstopenjsko nastavitev hitrosti ga je treba namestiti na največ
50 m od vitla, da se zagotovi pravilno delovanje. Uporaba oklopljenega kabla

je obvezno.

Občutljiv FI (RCD tipa B, zasnovan glede na moč na lokaciji) mora biti priključen pred frekvenčni pretvornik.

Pred zagonom je treba preveriti delovanje končnega stikala! To preverjanje je treba izvesti, ko je stroj
obremenjen in pri nizki hitrosti, da se prepreči preobremenitev zobnika.

Pri montaži krmilne omarice na steno upoštevajte zakonske zahteve
predpisi o preprečevanju padcev.

Pri nameščanju krmilne omarice na steno upoštevajte nosilnost stene. Če nosilnost stene ni zadostna,
uporabite alternativno, strukturno stabilno in varno konstrukcijo.

Kabel položite tako, da ne bo nevarnosti spotikanja.

Poškodovane kable (zlomljene, razpokane) je treba takoj zamenjati, da preprečite telesne poškodbe.

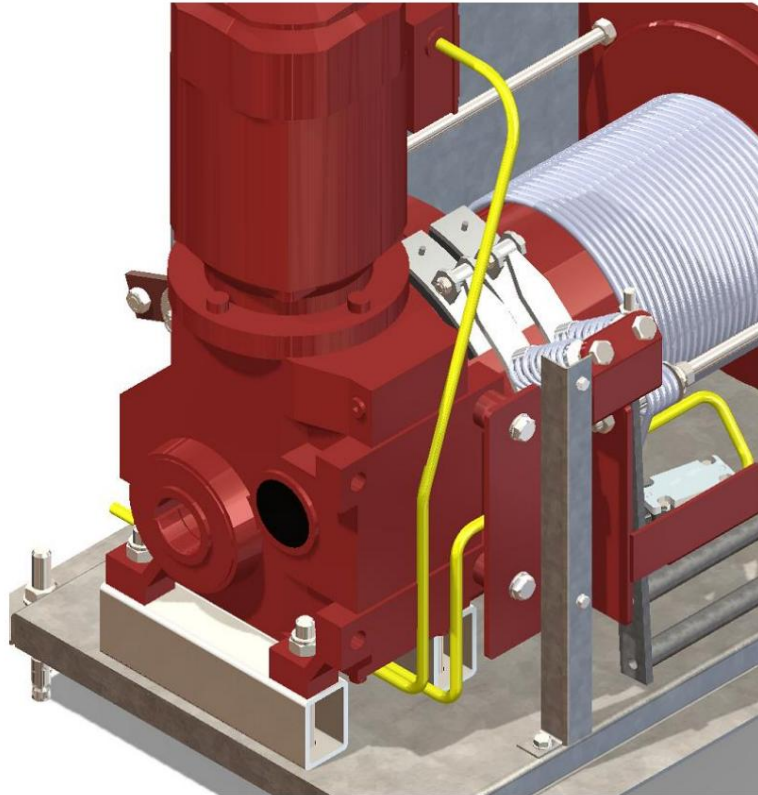
Sistem je zdaj pripravljen za delovanje.

OBVESTILO

Ko pritisnete gumb za vzratno vrtenje (glejte sliko 16, poz. 3), se vitel najprej približno 3 sekunde vrti
nazaj (6 sekund za SF88K in SF99K), preden se preklopi na napravo za navijanje nazaj.

4.5.1 Polaganje kabla v vitlu (predlog)

Predlog za optimalno napeljavo obeh kablov vitla (kabel motorja; končno stikalo krmilnega kabla).

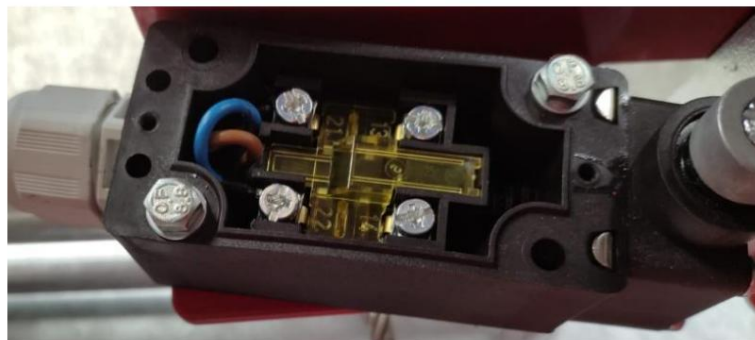


Slika 36 Polaganje kabla v vitlu

Pri priklopu končnega stikala na vitel upoštevajte naslednje:

Končne tulke žic pod nobenim pogojem ne smejo biti izpostavljene pritisku, ko je pokrov zaprt.

Plastična plošča, sicer bo mehanizem odpovedal



Slika 37 Priključek končnega stikala

Priključni kabel z razbremenitvijo napeljite skozi osnovno ploščo in nato potisnite varovalno matico čez vtič.

4.5.2 Prerezi kablov, povezani s komponentami

Prereze kablov mora individualno izračunati električar na lokaciji. V nadaljevanju so navedeni neobvezujoči predlogi podjetja EDER GmbH.

Za frekvenčno regulacijo:

občutljivo zaščitno stikalo FID tipa B, občutljivo na vse tokove (kratkotrajno zakasnitev) z vsaj 300 mA, zasnovano glede na moč na lokaciji, ki jo zahteva stranka!!!!

Vsi kovinski prevodni deli morajo biti vključeni v sistem za izenačitev potencialov!

Frekvenčni pretvornik mora biti priključen na sistem za izenačitev potencialov z ločenim ozemljitvenim kablom s presekom 6 mm².

- Vitel Vario z motornim kablom (lastni oklopljeni kabel do največ 50 m):

SF22–SF33: 4 x 2,5 mm² (YSLY-CY)

SF44: 4 x 4,0 mm² (YSLY-CY)

SF88–SF99S: 4 x 6,0 mm² (YSLY-CY)

- Vitel s končnim stikalom 3 x 1,5 mm²

- Vitel za zaustavitev v sili 3 x 1,5 mm²

- Naprava za navijanje kabla motorja:

RRV 1–3: 4 x 2,5 mm² (YSLY-JZ)

RRV 4: 4 x 4,0 mm² (YSLY-JZ)

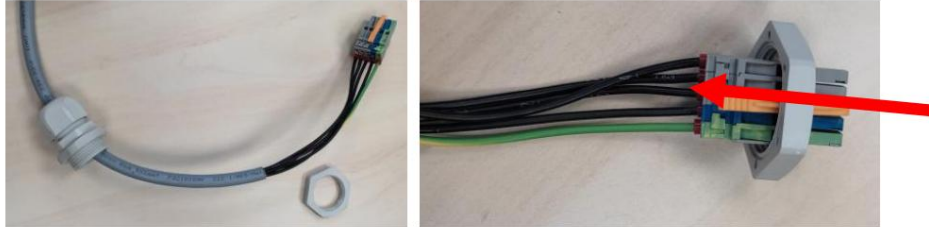
- Gumb za nadzorno linijo: 14 x 1,5 mm² [16 x 1 mm²] (YSLY-JZ)

- Končno stikalo RRV: 3 x 1,5 mm²

- Varnostno stikalo RRV: 3 x 1,5 mm²

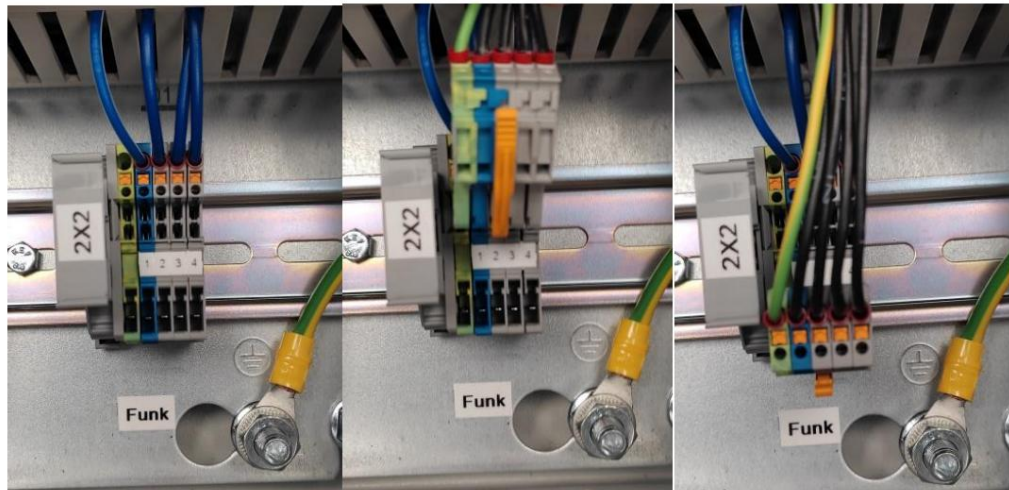
4.5.3 Priključitev radijskega daljinskega upravljalnika

Daljinski upravljalnik za radijsko upravljanje je mogoče kadar koli naknadno vgraditi.



Slika 38 Priključni kabel sprejemnika z razbremenitvijo natezanja

Priključni kabel z razbremenitvijo napeljite skozi osnovno ploščo in nato potisnite varovalno matico čez vtič.



Slika 39 Priključek sprejemnika na sponko 2X2

Nato preprosto priključite konektor na priključek 2X2.

5 Operacija

Pri upravljanju sistema je treba dosledno upoštevati varnostna navodila v poglavju 2.3 in opozorila v poglavju 2.4 – s tem boste preprečili smrtno nevarne poškodbe, poškodbe stroja in drugo materialno škodo.

Pred začetkom dela se seznanite s sistemom. Med delom, stavek, prepozno je!

Pred vsako uporabo preverite, ali so vrvi, podajalni trak in električne komponente (zlasti končna stikala in varnostno stikalo) v brezhibnem stanju. To preverjanje je treba opraviti, ko je dvigalo obremenjeno in pri nizki hitrosti, da preprečite preobremenitev gonila.

Če se boben s kablom še vedno vrti, preverite zavorne ploščice za Onesnaženje z oljem. Po potrebi očistite ali zamenjajte blazinice.

Pred vsako uporabo preverite, ali zaščitne naprave delujejo pravilno.

Če opazite kakršne koli spremembe, pomembne za varnost, sistema ne upravljajte! Najprej se prepričajte, da vse zaščitne naprave delujejo brezhibno.

Prepričajte se, da na pot vlaka ne morejo priti ovire in s tem Natezna sila se povečuje, dokler se vrvi ne pretrga.

Sistem vklopite z glavnim stikalom (glejte sliko 18).

Od približno 60 % napolnjenosti je treba trak premakniti do končnega položaja, sicer se vitel zaradi preobremenitve morda ne bo mogel ponovno zagnati.

Sistem je zdaj v delovanju.

OBVESTILO

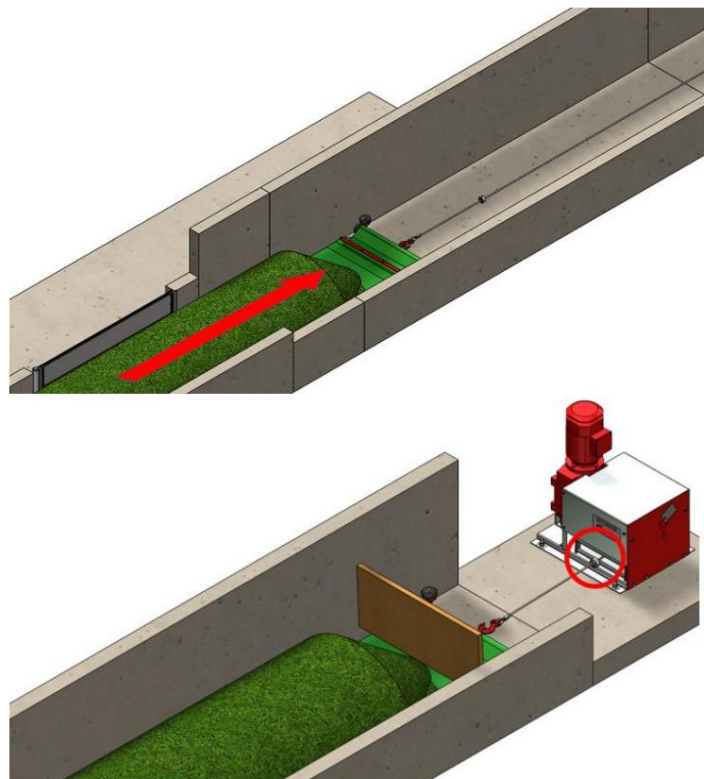
Ko pritisnete gumb za vzratno vrtenje (glejte sliko 16, poz. 3), se vitel najprej približno 3 sekunde vrti nazaj (6 sekund za SF88K in SF99K), preden se preklopi na napravo za navijanje nazaj.

5.1 Polnjenje Feedstarja



Začni trak

Spremeni hitrost



Slika 40 Polnjenje Feedstarja

Pustite, da trak za podajanje teče v hlev (glejte 3.6 Krmilna enota).

Počasi stresite polnilo iz posode za shranjevanje ali polnilne naprave na trak.

Trak se zažene in hitrost se poveča do zadnje hitrosti.

Nivo polnjenja je mogoče nastaviti z uravnavanjem hitrosti traku z gumboma 4 + 5 (glej sliko 16 in sliko 17) je mogoče spremeniti.

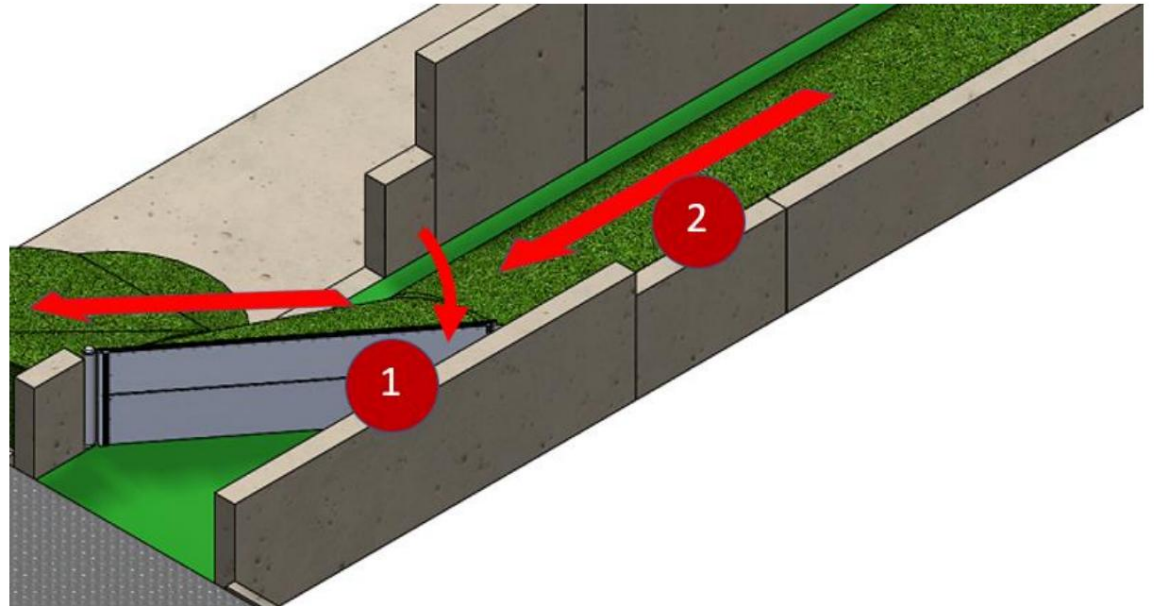
Trak enakomerno napolnite in ko je poln do 2/3, ga pustite neprekinjeno teči, dokler ne doseže končnega stikala. Izogibajte se ustavljanju in ponovnemu zagonu, ko je trak poln.

- Sistem ima končno stikalo. Takoj ko trak doseže konec se sistem samodejno ustavi.
- Pokrivna plošča (ki jo zagotovi stranka) preprečuje umazanijo območja med vitlom in jermenom. Da bi vlečna palica lahko šla spodaj, priporočamo približno 10–12 cm prostora brez vodilnih valjev in 13–15 cm z vlečno palico z vodilnimi valji. Postopek polnjenja je končan.

5.2 Praznjenje Feedstarja



Trak nazaj



Slika 41 Praznjenje Feedstarja

(1) Odprite loputo za preostalo količino (neobvezno, glejte Napaka! Referenčni vir ni mogel ni mogoče najti.) za zbiranje preostale hrane v spodnjem pladnju.

(2) Pustite, da trak za podajanje steče iz hleva.

Če je naprava za navijanje opremljena s končnim stikalom (neobvezno, glejte sliko 11), se sistem samodejno ustavi takoj, ko trak zmanjka iz hleva.

Zaprte loputo za preostalo polnjenje.

Sistem je pripravljen za naslednje polnjenje.

6 Motnje

Pri odpravljanju napak je treba dosledno upoštevati varnostna navodila v poglavju 2.3 in opozorila v poglavju 2.4. S tem boste preprečili smrtno nevarne poškodbe, poškodbe stroja in drugo materialno škodo.

Napaka	Povzročeno	Popravi
Podajalni trak sunkovito vstopa v stojnica	Na progi je ovira	Odstranite oviro.
Jermen se ne premika. Glavno	stikalo je v položaju "O". Pritisnjena zasilna zaustavitev Sporočilo o napaki na frekvenčnem pretvorniku Na progi je ovira. Vrv ni povezana z napenjalnim nosilcem ali je pretrgana Baterije daljinskega upravljalnika so prešibke Motor ali kabel je pokvarjen	Vklopite sistem. Preverite stikalo za izklop v sili ter Odpravite napako in pritisnite ponastavitev ali ponovno zaženite. Če ne uspe, se obrnite na službo za stranke in sporočite sporočilo o napaki. Odstranite oviro. Če je vrv še vedno dovolj dolga, jo pritrdite na napenjalni drog. V nasprotnem primeru vrv zamenjajte. Zamenjajte baterije daljinskega upravljalnika operacija. Izklopite sistem, preverite kable glede poškodb (npr. korozije) in pokličite servisno linijo podjetja Eder GmbH.
Pogon oddaja nenavadne zvoke	Motor ali verižni pogon je okvarjen	Izklopite sistem in pokličite servisno linijo Eder GmbH.
Vitel teče za	Trak ni naložen Zavorne ploščice mastne ali obrabljene	Nakladalni trak Razmastite zavorne ploščice, ponovno napnite vzmet ali zamenjajte ploščice

7 Vzdrževanje in pregled

7.1 Splošne informacije

Pri servisiranju in vzdrževanju sistema je treba dosledno upoštevati varnostna navodila v poglavju 2.3 in opozorila v poglavju 2.4 – s tem boste preprečili smrtno nevarne poškodbe, poškodbe stroja in druge

Preprečena materialna škoda.

Čistilna in vzdrževalna dela lahko izvaja le pooblaščen upravljalec osebje – navodila za uporabo je treba dosledno upoštevati.

Rezervni deli morajo izpolnjevati vsaj tehnične zahteve, ki jih je določil proizvajalec naprave.

Vzdrževalna, čistilna in popravila se smejo izvajati le, ko so pogoni zaustavljeni in je glavno stikalo izklopljeno.

Vsa dela na električni opremi stroja lahko izvajajo samo usposobljeni električarji.

OBVESTILO

Po končanem vzdrževanju ali popravilih se prepričajte, da v sistemu ni orodja, čistilne opreme ali drugih delov.


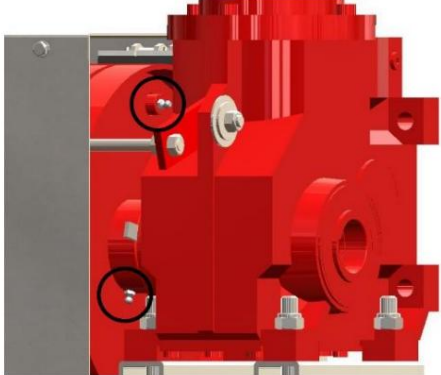
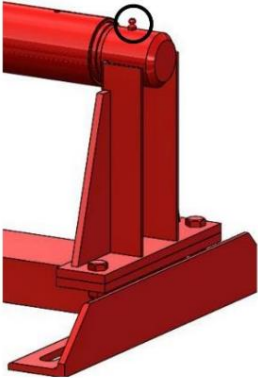
OBVESTILO

V vašem interesu upoštevajte, da lahko vsa potrebna popravila ali vzdrževanje, ki presegajo to tehnično dokumentacijo v garancijskem roku, izvaja samo podjetje Eder GmbH.

7.2 Načrt vzdrževanja

Naloga	tedensko	četrtno, če je potrebno	
Preverite obrabo vrvi in podajalnega traku (zlasti Vhod za vrv z navito vrvo in gumijastim robom Vhodna miza za hranjenje)	X		
Čiščenje sistema		X	
Mazanje pogonov Vitel: tri mazalke na strani vitla in dve mazalki na notranji strani bobna Naprava za vračanje tlaka: vse obstoječe mazalke (glej poglavje 7.3)		X	
Če se bobnen s kablom vrtilni počasi, preverite, ali so zavorne ploščice onesnažene z oljem. Ponovno napnite vzmet. Očistite ali zamenjajte prevleke			X
Če je na napravi za previjanje nameščeno končno stikalo: Namažite vreteno			X polletno

7.3 Pregled mazalk

Zunanji vitel z mazalko (3 x) (3 udarci na osebo)	
Vitel z mazalko v notranjosti (2 x) (½ udarca vsak)	
Naprava za vračanje mazalke (3 udarci)	

Slika 42 Lokacija mazalk

7.4 Olje za menjalnike

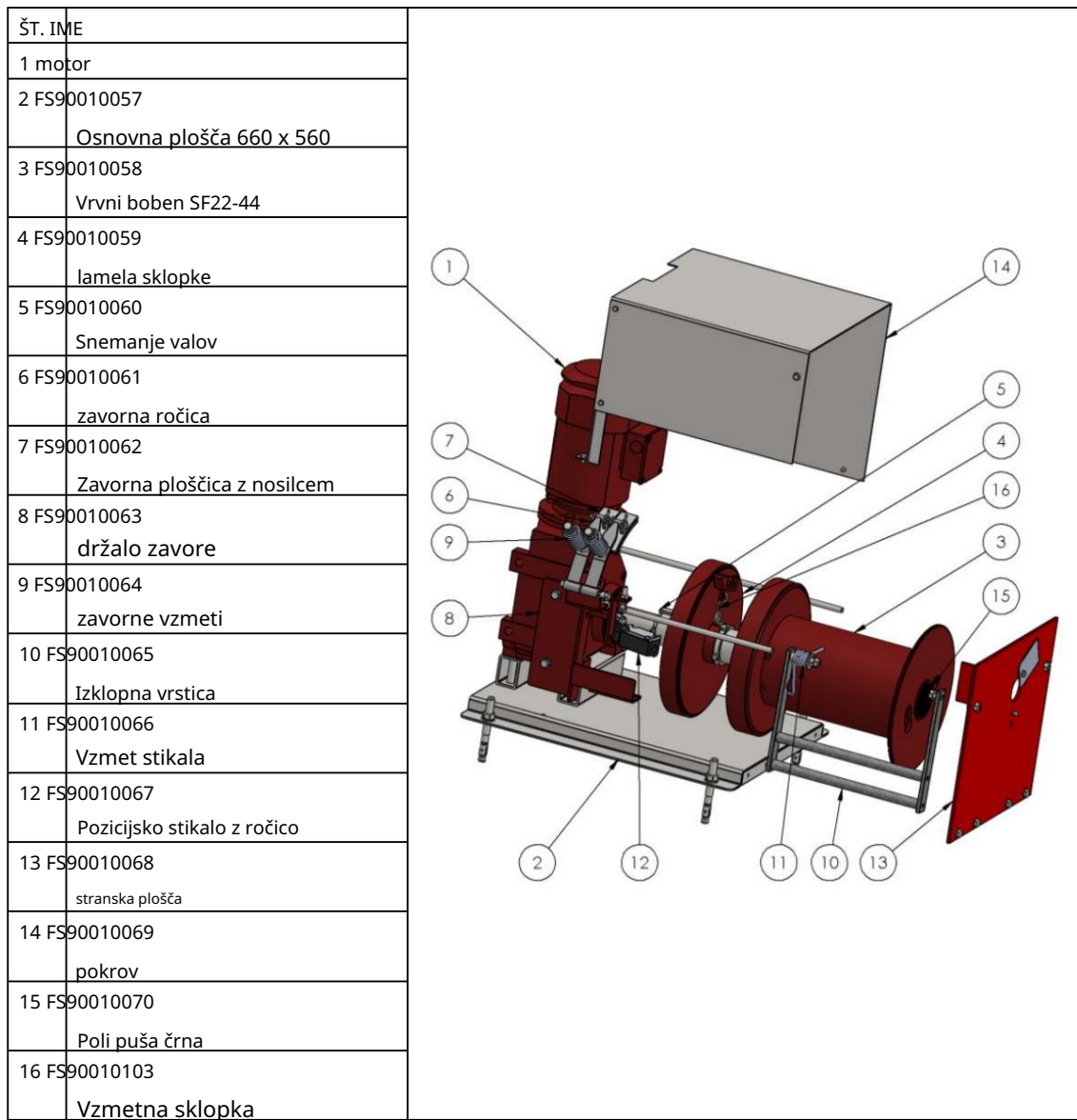
Olje za menjalnike CLP VG220 – Preverjanje števca vijaka za kontrolo olja:

Količine menjalnika:

- Vitel SF22K – SF44K	Menjalnik K53A	6,5 litra
- Vitel SF88K	Menjalnik K63A	10,5 l
- Naprava za vrnitev A2	Menjalnik G33A	0,35 l
- Naprava za vrnitev A3	Menjalnik G43A	0,50 l
- Naprava za zvijanje A4	Menjalnik G53A	1,10 litra

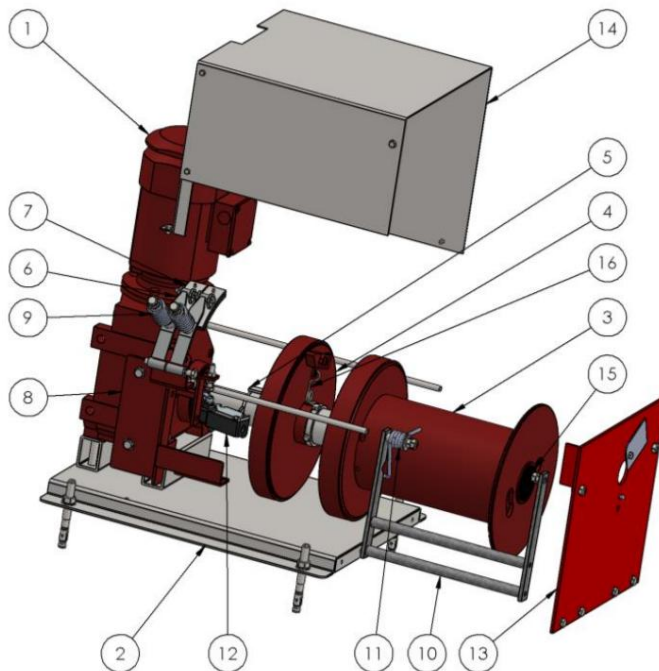
7.5 Razstavljene risbe

7.5.1 Vitel SF22K – SF44K



7.5.2 Vitel SF88KK

ŠT.	IME
1	motor
2	FS90010072 Osnovna plošča 820 x 750
3	FS90010073 Vrvni boben SF88-99
4	FS90010074 lamela sklopke
5	FS90010075 Snemanje valov
6	FS90010061 zavorna ročica
7	FS90010062 Zavorna ploščica z nosilcem
8	FS90010063 držalo zavore
9	FS90010064 zavorne vzmeti
10	FS90010076 Izklopna vrstica
11	FS90010066 Vzmet stikala
12	FS90010067 Pozicijsko stikalo z ročico
13	FS90010077 stranska plošča
14	FS90010078 pokrov
15	FS90010070 Poli puša črna
16	FS90010104 Vzmetna sklopka



7.6 Popravila

OBVESTILO

Potrebna popravila sme izvajati le pooblaščen in ustrezno usposobljeno osebje. Upoštevati je treba predpise o preprečevanju nesreč. obdržati.

8 Odstranitev in razgradnja

Pri demontaži in razgradnji sistema je treba dosledno upoštevati varnostna navodila v poglavju 2.3 in opozorila v poglavju 2.4 – s tem boste preprečili smrtno nevarne poškodbe, poškodbe stroja in drugo materialno škodo.

Sistem lahko ustavijo le usposobljene osebe v skladu z varnostnimi navodili.

8.1 Razgradnja

Za začasno izklop sistema ga izklopite na glavnem stikalu.
stikalo.

8.2 Končna razgradnja

Za dokončno ustavitev delovanja je poleg zgoraj navedenih točk pomembno tudi, da glavno stikalo zavarujete pred ponovnim vklopom.

9 Recikliranje in odstranjevanje

Sistem je v veliki meri izdelan iz dragocenih, reciklabilnih materialov, namenjenih recikliranju. Njegova modularna zasnova omogoča enostavno razstavljanje na komponente.

Pri odstranjevanju sistema zagotovite, da so upoštevani vsi veljavni zakoni, standardi, predpisi in regionalni predpisi.

Sistem popolnoma izključite iz delovanja.

Razstavljene dele ločite glede na njihovo primernost za recikliranje.

Poskrbite, da bodo deli, ki jih je treba zavreči, in morebitna dodatna oprema pravilno odstranjeni.

Ko sistem doseže konec svojega življenjskega cikla, ga je treba razstaviti, da se zagotovi varno in pravilno odstranjevanje, zlasti delov ali snovi, ki so škodljive za okolje. skrbeti za.

INFORMACIJE

Priporočamo, da za odstranjevanje vašega stroja pooblaščen regionalno specializirano podjetje.

10 Izjava o skladnosti

EG-Konformitätserklärung

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anh. II 1. A

Hersteller	In der Gemeinschaft ansässige Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen
EDER GmbH	Geschäftsführer
Moorweg 5	
DE - 83104 Tuntenhausen	EDER GmbH
	Moorweg 5
	DE - 83104 Tuntenhausen

Beschreibung und Identifizierung der Maschine

Produkt / Erzeugnis	Futterband
Type	Feedstar basic und vario
Seriennummer	200 bis folgende
Handelsbezeichnung	Futterband
Funktion	Aus einem Vorratsbehälter wird Grünfutter oder Mischration auf ein Futterband gekippt. Durch eine Seilwinde wird das beladene Futterband gleichmäßig in einem Futtertrog über die gesamte Länge der Fütterungszone gezogen. Die Abschaltung der Seilwinde erfolgt über einen Endschalter an der Seilwinde. Nach Beendigung der Fresszeit wird das Futterband von einem Bandrückführsystem aufgewickelt. Evtl. vorhandenes Restfutter wird von einem beweglichen Abstreifer (Gurtreinigung) in eine Auffanggrube neben dem Futterband befördert.

Es wird ausdrücklich erklärt, dass die Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien bzw. Verordnungen entspricht:

2006/42/EG	Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung) (1) Veröffentlicht in L 157/24 vom 09.06.2006
2014/30/EU	Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung) Veröffentlicht in L 96/79 vom 29.03.2014

Fundstelle der angewandten harmonisierten Normen entsprechend Artikel 7 Absatz 2:

EN ISO 12100:2010-11	Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobewertung und Risikominderung (ISO 12100:2010)
EN ISO 13857:2008	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefährdungsbereichen mit den oberen und unteren Gliedmaßen (ISO 13857:2008)
EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010	Krane - Kraftgetriebene Winden und Hubwerke - Teil 1: Kraftgetriebene Winden
EN 60204-1:2006/AC:2010	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 620:2002+A1:2010	Stetigförderer und Systeme – Sicherheits- und EMW-Anforderungen für ortsfeste Gurtförderer für Schüttgut
EN 1037:1995+A1:2008	Sicherheit von Maschinen - Vermeidung von unerwartetem Anlauf
EN ISO 14120:2015	Sicherheit von Maschinen — Trennende Schutzeinrichtungen — Allgemeine Anforderungen an Gestaltung, Bau und Auswahl von feststehenden und beweglichen trennenden Schutzeinrichtungen (ISO 14120:2015)
EN ISO 13849-1:2015	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen — Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze (ISO 13849-1:2015)
EN ISO 13850:2015	Sicherheit von Maschinen — Not-Halt — Gestaltungsleitsätze (ISO 13850:2015)
EN 60204-1:2006/A1:2009	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Tuntenhausen, 07.07.2018
 Ort, Datum

EDER
 GmbH • Moorweg 5
 83104 Tuntenhausen
 Tel. 08067/181-0 / Fax 181-782
 Unterschrift
 Georg Pfeilschifter
 Geschäftsführer